

## Section 1 - Pour vous aider à démarrer

Déclaration de conformité	2
VesselView 502	. 2
Rapports de test	2
Organisme notifié participant	. 2
VesselView 702	. 2
Rapports de test	3
Organisme notifié participant	. 3
VesselView 703	. 3
Rapports de test	3
Organisme notifié participant	. 3
VesselView 903	. 4
Rapports de test	4
Organisme notifié participant	. 4
Présentation de VesselView	. 4
Emplacements et descriptions de l'écran VesselView	. 5
Page d'accueil	7
Commandes avant du VesselView 502	. 8
Fonctionnement des commandes avant du VesselView	
502	. 8
Connexions du panneau arrière du VesselView 502	. 9

Commandes avant du VesselView 702	9
Fonctionnement des commandes avant du VesselView	
702	9
Connexions du panneau arrière du VesselView 702	10
Commandes avant du VesselView 703	10
Description des commandes avant du VesselView 703	
·	10
Points de connexions du panneau arrière du VesselViev	N
703	11
Commandes avant du VesselView 903	11
Description des commandes avant du VesselView 903	
···· F··· ···· · · · · · · · · · · · ·	11
Points de connexion du panneau arrière du VesselView	,
903	12
Présentation de VesselView Link	12
Raccordements du module VesselView Link	13
Entretien des dispositifs	13
Nettovage quotidien de l'écran	13
Nettovage du port média	13

## Section 2 - Écrans initiaux et Assistant de configuration

Écran de conseil au démarrage de VesselView	16
Écran de démarrage	16
Assistant Installation	17
Importation de la configuration	19
Configuration des moteurs	19
Configuration de l'affichage	21
Configuration du dispositif	21
Units Setup (Configuration des unités)	22
Configuration des réservoirs	22

Configuration de la vitesse	25
Installation d'Active Trim	25
Assistant de fin de la configuration	27
Création de capture d'écran :	28
Configuration de la source des données	31
Sources de données	31
Agrandissement des écrans de données	32
Barre d'instruments	34
Sélection des données moteur	35

## Section 3 - Caractéristiques et fonctionnement

Entretien	. 38
Maintenance planifiée du moteur	. 38
Mode Smart Tow.	. 39
Smart Tow	. 39
Caractéristiques	. 39
Désactivation de Smart Tow	. 43
Mode Cruise Control (Régulation de vitesse)	. 43
Cruise Control (Régulateur de vitesse)	. 43
Activation du mode Cruise Control (Régulateur de	
vitesse)	43
Mode Troll Control (Commande de pêche à la traîne)	. 45
Commande de pêche à la traîne	. 45
Active Trim	48
Exigences	. 48
Présentation d'Active Trim	49
Mode de fonctionnement	49
GPS	50
Fonctionnement en eaux peu profondes	50
Position de remorquage et Active Trim	. 50
Installation et Configuration	. 50
Conseils de configuration	50
Procédure de configuration	. 50

Présentation des profils de trim	52
Principales courbes de profil de trim	52
Chevauchement des courbes de profils de trim	
principaux	53
SkyHook	53
Généralités	53
VesselView et manette Design 2	54
Fonctions	54
SkyHook	54
Сар	55
Activation d'Auto Heading (Cap automatique)	55
Itinéraire	56
Dispositifs VesselView prenant en charge des fonction	ons
SkyHook évoluées	59
Fonctions évoluées	59
Heading Adjust (Réglage du cap)	59
BowHook	60
DriftHook	60
Se procurer les fonctions évoluées SkyHook	60
Heading Adjust (Réglage du cap)	60
DriftHook	61
BowHook	62

## Section 4 - Setup and Calibrations (Paramétrage et étalonnages)

Settings Activation (Activation des paramètres) Activation du menu Settings (Paramètres) Touch Lock Configuration du système Navigation iusqu'au menu Settings (Paramètres)	66 66 67 68
Emplacements des barres et des dispositifs	69
Assistant Installation	69
Simulate (Simuler)	70
Paramètres du bateau	70
Tabs (Dérives)	70
Réservoirs	72
Vitesse	74
Direction	77
Vessel Control (Commande du bateau)	79
Caméras installées	80
Genset Enabled (Genset activé)	80
Autopilot Enabled (Pilote automatique activé)	82
Maintenance Notification (Notification d'entretien)	83
Prompt Navigation Autopilot (Pilote automatique de navigation rapide)	83

Sea Temp (Température de l'eau de mer)	84
Engines Settings (Paramètres moteur)	84
Engines Shown (Moteurs illustrés)	84
Engine Model (Modèle de moteur)	85
Limits (Limites)	86
Supported Data (Données prises en charge)	87
Type Cruise/Smart Tow	89
Trim	89
Paramètres EasyLink	90
Intégration des jauges EasyLink	90
Alarmes	92
Réglage des alarmes	92
Fichier personnalité	92
Export	92
Import (Importer)	94
Étalonnage de l'écran tactile	95
Étalonnage de l'écran tactile	95
-	

## Section 5 - Alarmes d'avertissement

Avertissements - Pannes et alarmes	98
Avertissement – Pannes et alarmes	98

Alarmes Shallow Water (Eaux peu profondes) et Low Fuel (Niveau bas de carburant)...... 100

## Section 6 - Procédure de mise à jour du logiciel

Mise à jour de VesselView et du logiciel VesselView Link au moyen d'une connexion sans fil (Wi-Fi)	Mise à jour au moyen de la carte micro SD119 Téléchargement du logiciel actuel119 Mise à jour du logiciel VesselView avec la carte mémoire micro SD
VesselView ?117	Méthode de mise à jour du logiciel du module VesselView
Vérifier la version actuelle du logiciel 117	Link
Mise a jour au moyen d'une connexion sans fil	

1

## Section 1 - Pour vous aider à démarrer

## Table des matières

Déclaration de conformité	2
VesselView 502	. 2
Rapports de test	. 2
Organisme notifié participant	2
VesselView 702	. 2
Rapports de test	. 3
Organisme notifié participant	3
VesselView 703	. 3
Rapports de test	. 3
Organisme notifié participant	3
VesselView 903	. 4
Rapports de test	. 4
Organisme notifié participant	4
Présentation de VesselView	4
Emplacements et descriptions de l'écran VesselView	
	5
Page d'accueil	. 7
Commandes avant du VesselView 502	8
Fonctionnement des commandes avant du VesselVie	w
502	8
Connexions du panneau arrière du VesselView 502	
	9

Commandes avant du VesselView 702 Fonctionnement des commandes avant du VesselVie 702	.9 ***
Connexions du panneau arrière du VesselView 702	10
Commandes avant du VesselView 703 Description des commandes avant du VesselView 70	10 )3 10
Points de connexions du panneau arrière du VesselView 703	11
Commandes avant du VesselView 903 Description des commandes avant du VesselView 90	11 )3 11
Points de connexion du panneau arrière du VesselView 903	12
Présentation de VesselView Link	12
Raccordements du module VesselView Link	13
Nettoyage quotidien de l'écran Nettoyage du port média	13 13 13

### Déclaration de conformité

#### VesselView 502

Mercury Marine déclare que le produit suivant, auquel cette déclaration est associée, est conforme aux exigences de la Directive UE **1999/5/CE R&TTE** (Équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunications) ainsi qu'à toutes les réglementations techniques applicables.

L'évaluation a été effectuée conformément à l'Annexe IV de la directive susmentionnée

Produit	Mercury Marine VesselView 502

Ce produit a été testé conformément aux normes suivantes.

Standard	Description
EN 60950-1:2006	Équipements des technologies de l'information - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales englobant les exigences essentielles de l'article 3.1 (a) de la directive R&TTE.
CEI 60945:2002	Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Spécifications générales - Méthodes d'essai et résultats exigibles. Couvrant les exigences essentielles de l'article 3.1(b) de la directive R&TTE.
EN 301 489-1 V1.9.2	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) - Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) concernant les équipements hertziens et services radioélectriques - Partie 1 : exigences techniques communes [RTTE Article 3(1)(b)].
EN 300 328 V1.9.1	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) - Systèmes de transmission à large bande - Équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande ISM à 2,4 GHz et utilisant les techniques de modulation à large bande ; Norme européenne (EN) harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3, paragraphe 2 de la directive R&TTE.
EN 300 440-2 V1.4.1	Compatibilité électromagnétique et aspects du spectre radio (ERM) ; Dispositifs à courte portée ; Équipement radio à utiliser dans la plage de fréquences de 1 GHz à 40 GHz ; Partie 2 : Norme européenne (EN) harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3, paragraphe 2 de la directive R&TTE.

#### Rapports de test

Laboratoire	Numéro de rapport
Laboratoires Austest	0419NAVGO5XSE_60950
Technologies de conformité électromagnétique (CEM)	151215_1, 151215_2
SPORTON LAB	EH3N2752-01, ER4O2349

#### Organisme notifié participant

Nom	Adresse	Numéro NB
MET Laboratories, Inc.	914 West Patapsco Avenue, Baltimore, Maryland 21230-3432, États-Unis.	0980

Je, soussigné, déclare que l'équipement indiqué ci-dessus est conforme aux directives et normes susmentionnées pour le marquage CE et la vente au sein de la Communauté européenne.

	Représentant agréé
Adresse	Mercury Marine, W6250 Pioneer Road, P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
	John Pfeifer, Président, Mercury Marine
Signature	Man
Date	07/06/2016

L'attention de l'acheteur, de l'installateur ou de l'utilisateur est attirée sur les mesures spéciales et les limitations d'utilisation qui doivent être respectées lors de la mise en service du produit afin de maintenir la conformité aux directives susmentionnées. Le détail de ces mesures spéciales et de ces limitations d'utilisation figure dans les manuels des produits concernés.

#### VesselView 702

Mercury Marine déclare que le produit suivant, auquel cette déclaration est associée, est conforme aux exigences de la Directive UE **1999/5/CE R&TTE** (Équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunications) ainsi qu'à toutes les réglementations techniques applicables.

L'évaluation a été effectuée conformément à l'Annexe IV de la directive susmentionnée

Produit	Mercury Marine VesselView 702
---------	-------------------------------

Ce produit a été testé conformément aux normes suivantes.

Standard	Description
EN 60950-1:2006	Équipements des technologies de l'information - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales englobant les exigences essentielles de l'article 3.1 (a) de la directive R&TTE.
CEI 60945:2002	Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Spécifications générales - Méthodes d'essai et résultats exigibles. Couvrant les exigences essentielles de l'article 3.1(b) de la directive R&TTE.

Standard	Description
EN 300 440-2 V1.4.1	Compatibilité électromagnétique et aspects du spectre radio (ERM) ; Dispositifs à courte portée ; Équipement radio à utiliser dans la plage de fréquences de 1 GHz à 40 GHz ; Partie 2 : Norme européenne (EN) harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3, paragraphe 2 de la directive R&TTE.

#### Rapports de test

Laboratoire	Numéro de rapport
EMC Technologies (NZ) Ltd.	131216.1, 131216.2
Laboratoires Austest	0519NAVNS57evo2_60950, 0409NAVN5S7evo2_529

#### Organisme notifié participant

Nom	Adresse	Numéro NB
MET Laboratories, Inc.	914 West Patapsco Avenue, Baltimore, Maryland 21230-3432, États-Unis.	0980

Je, soussigné, déclare que l'équipement indiqué ci-dessus est conforme aux directives et normes susmentionnées pour le marquage CE et la vente au sein de la Communauté européenne.

	Représentant agréé
Adresse	Mercury Marine, W6250 Pioneer Road, P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Signature	John Pfeifer, Président, Mercury Marine
Date	07/06/2016

L'attention de l'acheteur, de l'installateur ou de l'utilisateur est attirée sur les mesures spéciales et les limitations d'utilisation qui doivent être respectées lors de la mise en service du produit afin de maintenir la conformité aux directives susmentionnées. Le détail de ces mesures spéciales et de ces limitations d'utilisation figure dans les manuels des produits concernés.

#### VesselView 703

Mercury Marine déclare que le produit suivant est conforme aux exigences de niveaux 1 et 2 en Australie, lesquelles exigences sont énoncées par les avis suivants : Appareils de radiocommunication (marquage de conformité) Avis 2003, Marquage de radiocommunication (compatibilité électromagnétique) Avis 2008 et Radiocommunication (Marquage de conformité – Radiations électromagnétique) Avis 2003, élaborés en vertu de l'article 182 de la loi sur les radiocommunications de 1992.

Produit Mei		Mercury Marine VesselView 703
Standard Description		
CEI 60945:2002	60945:2002 Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Spécifications générales - Méthodes d'essai et résultats exigibles. Couvrant les exigences essentielles de l'article 3.1(b) de la directive R&TTE.	
EN 300 32 V1.9.1	Compatibilit de transmis	é électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; systèmes de transmission de données à large bande ; équipement sion de données fonctionnant dans la bande de 2,4 GHz et utilisant des techniques de modulation d'étalement du spectre.

#### Rapports de test

Laboratoire	Numéro de rapport	
EMC Technologies (NZ) Ltd.	160816_1	
Sporton Lab	ER4O2349	

#### Organisme notifié participant

Je, soussigné, déclare que l'équipement indiqué ci-dessus est conforme aux directives et normes susmentionnées pour le marquage CE et la vente au sein de la Communauté européenne.

	Représentant agréé	
Adresse	Mercury Marine, W6250 Pioneer Road, P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939	
	John Pfeifer, Président, Mercury Marine	
Signature	Man	
Date	16/02/2017	

L'attention de l'acheteur, de l'installateur ou de l'utilisateur est attirée sur les mesures spéciales et les limitations d'utilisation qui doivent être respectées lors de la mise en service du produit afin de maintenir la conformité aux directives susmentionnées. Le détail de ces mesures spéciales et de ces limitations d'utilisation figure dans les manuels des produits concernés.

#### VesselView 903

Mercury Marine déclare que le produit suivant est conforme aux exigences de niveaux 1 et 2 en Australie, lesquelles exigences sont énoncées par les avis suivants : Appareils de radiocommunication (marquage de conformité) Avis 2003, Marquage de radiocommunication (compatibilité électromagnétique) Avis 2008 et Radiocommunication (Marquage de conformité – Radiations électromagnétique) Avis 2003, élaborés en vertu de l'article 182 de la loi sur les radiocommunications de 1992.

Produit Mercury Marine VesselView 903		Mercury Marine VesselView 903
Standard Description		Description
CEI 60945:2002	Matériels et exigibles. C	systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Spécifications générales - Méthodes d'essai et résultats ouvrant les exigences essentielles de l'article 3.1(b) de la directive R&TTE.
EN 300 32 V1.9.1	Compatibilit de transmis	é électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; Systèmes de transmission de données à large bande ; équipement sion de données fonctionnant dans la bande de 2,4 GHz et utilisant des techniques de modulation d'étalement du spectre.

#### Rapports de test

Laboratoire	Numéro de rapport	
EMC Technologies (NZ) Ltd.	160910_1	
Sporton Lab	ER4O2349	

#### Organisme notifié participant

Je, soussigné, déclare que l'équipement indiqué ci-dessus est conforme aux directives et normes susmentionnées pour le marquage CE et la vente au sein de la Communauté européenne.

	Représentant agréé
Adresse	Mercury Marine, W6250 Pioneer Road, P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Signature	John Pfeifer, Président, Mercury Marine
Date	16/02/2017

L'attention de l'acheteur, de l'installateur ou de l'utilisateur est attirée sur les mesures spéciales et les limitations d'utilisation qui doivent être respectées lors de la mise en service du produit afin de maintenir la conformité aux directives susmentionnées. Le détail de ces mesures spéciales et de ces limitations d'utilisation figure dans les manuels des produits concernés.

#### Présentation de VesselView

IMPORTANT : VesselView est un affichage multifonction (MFD) compatible avec les produits fabriqués par Mercury Marine Outboards, Mercury MerCruiser, Mercury Diesel. Le logiciel VesselView peut également être installé sur les équipements d'affichage compatibles fabriqués par Lowrance® et Simrad®. Certaines des fonctions décrites dans ce manuel seront désactivées en fonction de l'ensemble de propulsion auquel VesselView est connecté.

#### Section 1 - Pour vous aider à démarrer

Le système de gestion du bateau VesselView se compose de deux éléments : l'unité VesselView et le module VesselView Link. Le module VesselView Link lit les données SmartCraft Mercury et diffuse ces informations sur le réseau NMEA 2K.



- a Résistance de terminaison 120 ohms, mâle
- b Résistance de terminaison 120 ohms, femelle
- C Source d'alimentation protégée par fusible NMEA 2000
- d Bus d'alimentation
- Affichage multifonction approuvé par Navico/Mercury
- Connecteur d'alimentation pour un périphérique multifonction Mercury
- g Contrôleur VesselView Link
- h Faisceau VesselView Link
- Boîte de jonction

VesselView est un centre complet d'informations sur le bateau qui peut afficher des informations relatives à quatre moteurs à essence ou diesel au maximum. Il contrôle et affiche continuellement des données de fonctionnement, comprenant des informations détaillées sur la température et la profondeur de l'eau, l'état du trim, la vitesse du bateau et l'angle de direction, ainsi que l'état des réservoirs de carburant, d'huile, d'eau propre et d'eau usée.

VesselView peut en outre être totalement intégré à un système mondial de localisation (GPS) du bateau ou à d'autres dispositifs compatibles NMEA pour fournir des informations instantanées sur la navigation, la vitesse et le carburant nécessaire pour parvenir à destination.

VesselView est un affichage supplémentaire destiné aux fonctions du pilote automatique et de la manette. Toutes les fonctionnalités de pilotage sont contrôlées par le biais du pavé CAN de pilotage automatique de Mercury Marine. VesselView affiche l'état actif ou en veille d'un mode de commande ; des fenêtres contextuelles s'affichent lorsque le bateau atteint des points de cheminement, sollicitant une réponse pour changer de cap. Un texte d'affichage supplémentaire peut être utilisé pour régler les moteurs et les embases afin d'obtenir une efficacité maximale.

VesselView est équipé d'un port de lecture de carte micro SD permettant d'importer ou d'exporter la configuration de personnalité du bateau. Le propriétaire du bateau peut également l'utiliser pour mettre à niveau le logiciel. Dans le cas où plusieurs VesselView seraient utilisés, dans le cadre d'une application à trois ou quatre moteurs, ou en tant que deuxième barre, la même carte micro SD peut être utilisée pour le téléchargement de ces configurations sur chaque unité VesselView.

#### Emplacements et descriptions de l'écran VesselView

VesselView comporte plusieurs champs affichant des informations spécifiques relatives au moteur et aux modes actifs. Pour activer et afficher les informations sur l'écran tactile, le pilote peut utiliser les mouvements suivants.



- a Indique un touché d'écran
- b Indique un glisser du doigt sur l'écran vers la gauche ou la droite
- c Indique un glisser du doigt sur l'écran vers le haut ou le bas



- a Un glisser du doigt vers le bas depuis l'extérieur vers l'intérieur de l'écran tactile permet d'afficher le menu de commande du système. Depuis ce menu, les utilisateurs ont la possibilité de configurer et de régler les paramètres du système, le mode de veille, la luminosité, les options sans fil, et d'afficher la barre d'instruments sur le côté droit de l'écran.
- **b** Le fait d'effleurer cette section de l'écran permet d'agrandir les données affichées.
- c Le fait d'effleurer l'icône du logo Mercury fait apparaître la fenêtre des données moteur.
- d Toucher cette zone avec la barre d'instruments active pour permettre à l'utilisateur de modifier ou de personnaliser des données affichées dans la barre d'instruments. Au-dessus de la barre d'instruments s'affiche l'onglet MENU. Dans l'onglet MENU, les utilisateurs peuvent activer ou désactiver le pilote automatique et le pavé Audio, définir les données dans la Barre 1 et la Barre 2, animer et définir la durée de cycle de l'animation des données, et modifier les sélections d'affichage des données.
- e Le fait d'effleurer cette section de l'écran permet d'agrandir les données affichées à l'écran.
- f Le fait d'effleurer cette section de l'écran permet d'agrandir les données d'assiette et de dérive affichées à l'écran.
- g Le fait d'effleurer cette section de l'écran permet d'agrandir les données affichées à l'écran.
- h Toucher l'onglet Mercury pour afficher les données du moteur et du bateau sur le côté gauche de l'écran. Ceci est très utile lorsque l'écran principal contient les écrans de données de pilote automatique ou lorsqu'il est utilisé pour agrandir un affichage de données spécifiques.
- Le fait d'effleurer l'onglet Vessel Control (Commande bateau) fait apparaître les fonctions de pilotage automatique associées à VesselView.
- j Le fait d'effleurer l'onglet Autopilot (Pilote automatique) fait apparaître les fonctions de pilotage automatique de Mercury. Les fonctions en question dépendent de l'ensemble de propulsion, et certaines fonctions sont téléchargeables par le biais de la boutique GoFree.
- k Le fait d'effleurer le menu HOME (Accueil) renvoie l'utilisateur à l'écran du menu principal HOME de l'unité Vessel-View. Cette fenêtre affiche le côté Navico® de l'écran MFD (affichage multifonction), ainsi que les menus de fonctions, d'options et de paramètres associés. Il est possible de lancer le VesselView en effleurant le logo Mercury présenté sur l'écran.

#### Page d'accueil

Les opérateurs peuvent se retrouver hors des écrans Mercury Marine reconnaissables de VesselView. Ces menus et options correspondent à la section Navico® de VesselView. Mercury Marine ne prend pas en charge les composants de cette unité. Pour de plus amples informations sur cette section de VesselView, contacter Navico®. Pour revenir aux écrans de navigation de la section Mercury Marine de l'unité, appuyer sur le bouton Home (Accueil) ; le pavé Mercury Marine s'affiche alors. Sélectionner ce pavé pour retourner à l'écran VesselView.



La fenêtre System Controls (Commandes du système) peut être affichée en faisant un glisser du doigt depuis le haut de l'unité sur l'écran. Cette action permet à l'utilisateur d'utiliser le menu Mercury Settings (Paramètres Mercury), de placer l'unité en mode de veille, de régler la luminosité de l'écran, de basculer en mode nuit, d'activer la fonction de verrouillage des touches, de personnaliser la connectivité sans fil et d'activer la barre d'instruments sur le côté droit de l'affichage.



Dans le menu des Settings (Paramètres), au niveau de la fenêtre System Controls (Commandes du système), sélectionner l'icône Mercury pour modifier les fonctions de VesselView. Toutes les préférences et tous les paramètres relatifs à VesselView sont inclus dans les paramètres Mercury. Toutes les autres options de menu s'appliquent à la section Navico® de l'affichage multifonction. Adresser toutes les demandes concernant ces fonctions à Navico®.



#### Commandes avant du VesselView 502



#### Fonctionnement des commandes avant du VesselView 502

Écran tactile : L'écran du VesselView 502 comporte plusieurs sections tactiles activées par effleurement ou au moyen d'un balayage de doigt vertical ou horizontal.

**Port de lecture de carte micro SD** : Permet la mise à niveau du logiciel VesselView, le téléchargement de cartes de navigation, ainsi que l'enregistrement de points de cheminement et de paramètres.

Alimentation/Luminosité : Appuyez une fois pour afficher la fenêtre System Controls (Commandes système). Exercez de courtes pressions répétées pour régler la luminosité du rétroéclairage. Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer ou éteindre l'unité.

## 

Élément	Fonction	Description
а	Alimentation/NMEA 2K	Permet de raccorder l'alimentation/de se connecter à un réseau NMEA 2K
b	Port de lecture de carte micro SD	Permet de transférer et d'enregistrer des fichiers
с	Sonar	Procure une entrée pour sonar

#### Commandes avant du VesselView 702



#### Fonctionnement des commandes avant du VesselView 702

Écran tactile : L'écran du VesselView 702 comporte plusieurs zones tactiles réagissant à la pression ou à un balayage dans l'axe vertical ou horizontal.

**PAGE D'ACCUEIL** : Appuyer une fois pour activer la page d'accueil. Exercer de courtes pressions successives pour faire défiler les boutons favoris. Appuyer de façon prolongée pour superposer le panneau des favoris sur la page active. Exercer de courtes pressions successives pour faire défiler les boutons favoris.

**Bouton rotatif** : Faire tourner pour faire défiler les éléments du menu, puis appuyer pour confirmer une sélection. Faire tourner pour régler une valeur. Faire tourner pour zoomer sur un panneau offrant une telle fonctionnalité.

X : Appuyer une fois pour quitter une boîte de dialogue, pour retourner au niveau de menu précédent et pour supprimer le curseur du panneau.

**STBY/AUTO (Mise en veille/Auto)** : Avec le pilote automatique en mode automatique : appuyer pour mettre le pilote automatique en mode de veille : appuyer pour afficher la fenêtre contextuelle de sélection du mode du pilote automatique.

Alimentation/Luminosité : Appuyez une fois pour afficher la fenêtre System Controls (Commandes système). Exercez de courtes pressions répétées pour régler la luminosité du rétroéclairage. Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer ou éteindre l'unité.

Connexions du panneau arrière du VesselView 502

**Port de lecture de carte micro SD** : Permet la mise à niveau du logiciel VesselView, le téléchargement de cartes de navigation, ainsi que l'enregistrement de points de cheminement et de paramètres.

#### Connexions du panneau arrière du VesselView 702



Élément	Fonction	Description	
а	Ethernet	Permet la connexion à un réseau Ethernet	
b	NMEA 2K	Permet la connexion à un réseau NMEA 2K	
С	Entrée vidéo	Fournit deux entrées vidéo composite	
d	Puissance	Permet de raccorder l'alimentation	

#### Commandes avant du VesselView 703



#### Description des commandes avant du VesselView 703

Touch screen (écran tactile): L'écran du VesselView 703 comporte plusieurs sections tactiles activées par effleurement ou au moyen d'un balayage de doigt vertical ou horizontal.

## Pages/home (touche Pages/accueil) - Appuyez pour ouvrir la page d'accueil, sélectionner une page et configurer des options.

Wheel (touche volant) - Touche configurable par l'utilisateur, consultez le manuel de l'utilisateur. Par défaut sans pilote automatique dans le système : une pression brève sur la touche permet d'alterner entre des volets de l'écran fractionné. Une pression longue permet d'agrandir le volet actif de l'écran fractionné. Par défaut avec pilote automatique dans le système : une pression brève permet d'ouvrir le contrôleur de pilotage automatique et de mettre le pilote automatique en mode d'attente. Une pression longue sur la touche permet d'alterner entre les volets de l'écran fractionné.

Touche Menu - Appuyez sur cette touche pour afficher le menu du volet actif.

**Molette** - Tournez la molette pour zoomer ou pour faire défiler les options de menu et appuyez sur la molette pour sélectionner une option.

Touche Enter (Entrée) - Appuyez sur cette touche pour sélectionner une option ou pour sauvegarder des paramètres.

**Touche Exit (Quitter)** - Appuyez sur cette touche pour quitter une boîte de dialogue, retourner au niveau de menu précédent et enlever le curseur du volet.

**Touches MOB** - Appuyez simultanément sur les touches **Entrée** et **Quitter** pour créer un MOB (homme à la mer) au niveau de la position du bateau.

**Touches fléchées** - Appuyez sur ces touches pour activer ou déplacer le curseur. Fonctionnement du menu : appuyez pour naviguer à travers des éléments de menu et pour régler une valeur.

**Touche Mark (repère)** - Appuyez pour placer un point de cheminement à la position du bateau ou à la position du curseur, lorsque le curseur est activé.

**Touche Power (Marche/arrêt)** - Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer ou éteindre l'unité. Appuyez une fois pour afficher la fenêtre des commandes système ; les pressions supplémentaires permettront d'alterner entre 3 niveaux de gradation d'intensité lumineuse par défaut.

#### Points de connexions du panneau arrière du VesselView 703



Élément	Fonction	Description	
а	NMEA 2000	Permet la connexion à un réseau NMEA 2K	
b	Entrée vidéo	Entrée pour sources vidéo, telles que des caméras, et port NMEA 0183	
С	Ethernet	Point de connexion vers des modules de réseau à bande passante élevée	
d	Puissance	Permet de raccorder l'alimentation	
е	Sonar 1	Pour CHIRP monocanal, transducteur 50/200 kHz conventionnel ou HDI	
f	Sonar 2	Pour CHIRP monocanal, transducteur 50/200 kHz conventionnel, TotalScan, StructureScan ou ForwardScan	

#### Commandes avant du VesselView 903



- a Écran tactile
- **b** Bouton d'alimentation

#### Description des commandes avant du VesselView 903

**Touche screen (Écran tactile)** - Permet d'effectuer une navigation tactile à travers les écrans de données du bateau. **Bouton Power (Marche/arrêt)** - Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer ou éteindre l'unité. Appuyez une fois pour afficher la fenêtre System Controls (Commandes système).

#### Points de connexion du panneau arrière du VesselView 903



Élément	Fonction	Description	
а	Radar/Ethernet	Permet de se connecter au signal radar ou à la connexion Ethernet du bateau	
b	NMEA 2000	Permet de se connecter au réseau NMEA 2000	
C	Puissance	Permet de raccorder l'alimentation	
d	Sonar	Imagerie CHIRP, Broadband, DownScan et SideScan (selon le transducteur)	
е	Trappe de carte Micro SD	Contient deux fentes pour carte pour le téléchargement des graphiques et des mises à jour logicielles	

#### Présentation de VesselView Link

VesselView Link intègre les données SmartCraft d'un bateau qui équipé de moteurs Mercury et un système de contrôle avec des instruments Simrad et Lowrance spécifiques, offrant une interface utilisateur VesselView Mercury totalement fonctionnelle sur les écrans d'affichage de ces unités. Disponible comme interface pour moteur unique ou pour moteurs multiples (deux à quatre moteurs), Mercury VesselView Link s'installe facilement sous la planche de bord du bateau. Il est conçu pour fonctionner avec les instruments suivants :

#### Écrans d'affichage VesselView de Mercury

- VesselView 502
- VesselView 702
- VesselView 703
- VesselView 903

#### Écrans d'affichage compatibles Simrad

- NSS evo2 et evo3
- NSO evo2
- GO XSE

#### Écrans d'affichage compatibles Lowrance

- HDS Gen 2 Touch
- HDS Gen 3
- HDS Carbon

#### Raccordements du module VesselView Link



- a Connexion NMEA 2K
- **b** Connexion SmartCraft/alimentation
- **c** Port de lecture de carte micro SD

#### Entretien des dispositifs

IMPORTANT : Il est recommandé d'installer le pare-soleil en plastique fourni à des fins de protection lorsque l'unité n'est pas en service.

#### Nettoyage quotidien de l'écran

Un nettoyage de routine de l'écran d'affichage est recommandé pour éviter une accumulation de sel et d'autres débris environnementaux. Du sel cristallisé peut rayer le revêtement de l'affichage si un chiffon sec ou humide est utilisé. Veiller à ce que le chiffon soit suffisamment imbibé d'eau douce pour dissoudre et éliminer les dépôts de sel. Ne pas appuyer de façon agressive sur l'écran lors du nettoyage.

Si les marques d'eau ne peuvent pas être éliminées avec le chiffon, nettoyer l'écran avec une solution 50/50 d'eau chaude et d'alcool isopropylique. Ne pas utiliser d'acétone, d'essence minérale, de solvants de type essence de térébenthine ni de produits de nettoyage à base d'ammoniaque. L'utilisation de solvants ou de détergents puissants peut endommager le revêtement antireflet, les parties en plastique ou les touches en caoutchouc.

Il est recommandé d'installer le pare-soleil lorsque l'unité n'est pas utilisée afin d'empêcher que les rayons UV n'endommagent les cadres en plastique et les touches en caoutchouc.

#### Nettoyage du port média

La surface autour du cache du port média doit être nettoyée régulièrement afin d'empêcher toute accumulation de sel cristallisé et d'autres débris.

## Notes :

# Section 2 - Écrans initiaux et Assistant de configuration

## Table des matières

Écran de conseil au démarrage de VesselView 16	Configuration de la vitesse	25
Écran de démarrage 16	Installation d'Active Trim	25
Assistant Installation 17	Assistant de fin de la configuration	27
Importation de la configuration 19	Création de capture d'écran :	28
Configuration des moteurs 19	Configuration de la source des données	31
Configuration de l'affichage 21	Sources de données	31
Configuration du dispositif 21	Agrandissement des écrans de données	32
Units Setup (Configuration des unités) 22	Barre d'instruments	34
Configuration des réservoirs 22	Sélection des données moteur	35

### Écran de conseil au démarrage de VesselView

Lors du démarrage de VesselView, un écran d'avertissement invitant le pilote à ne pas se reposer sur le produit en tant qu'outil de navigation principal et indiquant que toute responsabilité concernant le fonctionnement et les risques associés relève du pilote s'affiche.



61413

## Écran de démarrage

Un écran de démarrage Mercury s'affiche lorsque la clé de contact est mise sur marche. Le logo Mercury s'affiche au centre de l'écran. Ce logo reste affiché au cours du processus de démarrage. Ne pas tenter de précipiter le processus en actionnant des boutons lors de la phase de démarrage. Dans le cas d'ensembles de propulsion dotés d'un système de contrôle des émissions, une icône de moteur s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran.



51484

#### Assistant Installation

L'Assistant de configuration (Setup Wizard en anglais) VesselView guide l'utilisateur dans les premières étapes de configuration du VesselView. Il est possible d'accéder à l'Assistant de configuration à tout moment en utilisant le menu **Settings** (Paramètres). Ouvrez la fenêtre **System Controls** (Commandes système). La fenêtre **System Controls** peut être affichée en faisant un balayage du doigt depuis le haut de l'unité sur l'écran. Sélectionnez le pavé **Settings**.



Sélectionnez l'option Mercury sur le côté gauche de l'écran. Sélectionnez l'option System (Système).

SETTINGS		×
🔆 System	System	+
Eesture Unlock	Vessel	•
	Engines	•
Chart	EasyLink	÷
Navigation	Alarms	•
E Fuel	Personality file	•
Mercury		
Tracks and Trips		

61505

#### Section 2 - Écrans initiaux et Assistant de configuration

Dans le menu System, sélectionnez l'option Setup wizard (Assistant de configuration).

Helm 1, Device 1   Setup wizard   Simulate   Simulate   Condition   Navigation   Alarms   Personality file	SETTINGS		×
Setup wizard   Simulate   Simulate   Condition   Navigation   Alarms   Personality file	Helm 1, Device 1.	,	•
Simulate Simulate Simulate Simulate Simulate EasyLink Alarms Fuel Personality file	Setup wizard		•
Cuart     EasyLink       Image: Navigation     Alarms       Image: Fuel     Personality file	Simulate		•
Navigation     Alarms       Fuel     Personality file		EasyLink	+
Fuel Personality file	Navigation	Alarms	•
	🛃 Fuel	Personality file	•
Mercury Mercury	🧭 Mercury		
Tracks and Trips	Tracks and Trips		

Sur l'écran WELCOME (BIENVENUE) du volet DEVICE CONFIGURATION (Configuration du périphérique), sélectionnez **Next** (Suivant) pour lancer l'Assistant de configuration.



#### Importation de la configuration

Pour importer une configuration de bateau existante, insérer une carte micro SD FAT ou FAT 32 contenant le fichier de configuration et sélectionner ce fichier dans le menu déroulant. En l'absence de fichier à importer, sélectionner Next (Suivant) pour continuer.

X
-

#### Configuration des moteurs

- 1. Sur la fenêtre **Engine Setup** (Configuration moteur), utilisez la molette ou effleurez les champs de menu pour sélectionner l'option appropriée.
- 2. Effectuez les sélections voulues sur la fenêtre Engine Setup .

DEVICE CONFIGURATION		×
ENGINE SETUP Engine Type	Engine Model	
Verado	- Pro Four Stroke 300	-
Verado	Number of Engines	
OptiMax	2	
TwoStroke Outboard	1	
FourStroke Outboard		
SeaPro FourStroke Outboard		
Jets		
		61510

Sélection de la gamme de moteurs



Sélection du modèle de moteur

ENGINE SETUP	1	
Engine Type	2	
Verado	- 3	
Does vessel have a joystick?	4	
Yes	- 2	
Omenone TAuget-		
		6
Να	ombre de moteurs	6
No	ombre de moteurs 00:00:09 19.7 ft	6
No re Configuration	00:00:09 19.7 ft	6
No re Configuration ENGINE SETUP	00:00:09 19.7 ft	6
No re Configuration ENGINE SETUP	ombre de moteurs 00:00:09 19.7 ft	6
No e Configuration ENGINE SETUP Engine Type	ombre de moteurs 00:00:09 19.7 ft Engine Model	6
No e Configuration ENGINE SETUP Engine Type	O0:00:09 19.7 ft Engine Model	6
No e Configuration ENGINE SETUP Engine Type	ombre de moteurs 00:00:09 19.7 ft Engine Model Six-Cylinder 300	6
ENGINE SETUP	OD:00:09 19.7 ft Engine Model Six-Cylinder 300 Number of Engines	6
No ENGINE SETUP Engine Type	OD:00:09 19.7 ft Engine Model Six-Cylinder 300 Number of Engines	6
ENGINE SETUP Engine Type	00:00:09       19.7 ft         Engine Model         Six-Cylinder 300         Number of Engines         1	6

Sélection de la manette de pilotage

3. Une fois les sélections terminées, sélectionnez Next (suivant) pour continuer.

#### Configuration de l'affichage

Selon le nombre de moteurs figurant sur la fenêtre **Engine Setup**, sélectionnez les moteurs devant être affichés par cette unité VesselView. Il est possible de sélectionner jusqu'à quatre moteurs. Sélectionnez **Next** (suivant) pour continuer.

DEVICE CONFIGURATION	>
DISPLAY SETUP	
Select which engines to show on this display.	
Stbd	
< Previous Next >	

#### Configuration du dispositif

Dans l'écran Device Setup (Configuration du dispositif), utiliser le bouton rotatif ou toucher les champs de menu pour sélectionner les options correctes. Si plusieurs dispositifs VesselView sont utilisés, veiller à attribuer des numéros uniques à chaque unité, pour éviter des problèmes de données. Les numéros de barre doivent correspondre à l'emplacement de l'unité VesselView individuelle. Il est courant de configurer la barre 1 comme principale et la barre 2 comme secondaire. Sélectionner Next (Suivant) pour continuer.

DEVICE CONFIGURATION	×
DEVICE SETUP Unique VesselView ID:	
1 <b>(a)</b>	· ·
Helm ID:	
1 <b>b</b>	
CANADA TO M CARAGO I	
< Previous Next >	
	61523

- a Champ d'identification de VesselView
- b Champ d'identification de barre

#### Units Setup (Configuration des unités)

Sélectionner les unités de mesure que VesselView affichera pour les données à l'écran, la vitesse, la distance et les volumes. Des unités de mesure particulières peuvent être modifiées plus tard.

UNITS SETUP
What units of measure do you want to use?
Selects the general type of units of measure. You can later change any particular unit of measure
U.S. Standard
Metric
U.S. Standard

#### Configuration des réservoirs

Il est possible d'indiquer le type de réservoir, la capacité et le nom du réservoir sur la fenêtre de configuration du réservoir. La colonne des % affiche le volume du réservoir sélectionné. Si l'utilisateur sélectionne le bouton rafraîchir, le système interrogera les capteurs de réservoir et actualisera les valeurs affichées.

Un réservoir non surveillé est un réservoir qui ne comporte aucun capteur associé. Le niveau de carburant change en fonction du carburant calculé consommé par les moteurs.

Sélectionner la ligne du réservoir à personnaliser.

Source	%	Туре	Capacity (gal)	Name
PORT 1	79	S		
PORT 2	88			
STBD 1	79			
STBD 2	88		- 244K	
Unmonitored		Fuel	200.00	

Types de réservoir : réservoir à carburant (fuel), réservoir d'huile (oil), réservoir à eau potable (gray water), réservoir à eaux usées (black water) et réservoir à génératrice (genset). Le fait de sélectionner genset comme type de réservoir n'aura pas pour effet d'ajouter le volume du réservoir de génératrice au volume global des réservoirs de carburant de propulsion du bateau.

CTED 1 TANK CONFLUENTION		
Tank type		
None		
Tank capacity (gallons)		
0000.00		
Name		
STBD 1		
Inverted sensor		
	ОК	Can
CONFIGURATION		1
CONFIGURATION		
CONFIGURATION STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type		
CONFIGURATION STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type None		
CONFIGURATION STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type None None		
CONFIGURATION STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type None None Fuel		
CONFIGURATION STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type None None Fuel Oil		
CONFIGURATION STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type None None Fuel Oil Water		
CONFIGURATION STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type None None Fuel Oil Water Gray		
CONFIGURATION STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type None None Fuel Oil Water Gray		

#### Sélectionner le type du réservoir.

Utilisez le clavier tactile pour entrer la capacité. Une fois la saisie de la capacité terminée, sélectionnez **OK** pour fermer le clavier numérique.

VesselView permet à l'utilisateur d'inverser la valeur du volume des réservoirs surveillés. Cette option permet d'installer certains émetteurs de réservoir qui transmettent des données, contrairement aux émetteurs fabriqués pour être utilisés en Amérique du Nord.



La position du réservoir est renseignée dans le champ Name (Nom). Pour modifier le nom du réservoir, sélectionner le champ et utiliser le pavé numérique virtuel pour personnaliser le nom du réservoir.



Après avoir saisi le nom d'un réservoir, sélectionnez **Enter** (Entrée) sur le clavier pour passer à la rangée de réservoir suivante, sur l'écran Configuration des réservoirs. Lorsque toutes les données de personnalisation des réservoirs ont été saisies, sélectionnez le bouton **Refresh** (Rafraîchir) situé dans le coin inférieur. Vérifiez si tous les champs de données sont bien renseignés et sélectionnez **Next** (Suivant) pour continuer avec l'Assistant de configuration.

#### Configuration de la vitesse

Dans les menus SPEED SETUP (Configuration de la vitesse), trois options permettent d'indiquer comment VesselView doit collecter les données de vitesse. Si le bateau est équipé d'un GPS, le menu déroulant permettra de sélectionner les appareils disponibles. Si le bateau est équipé d'un capteur Pitot, cette option sera sélectionnée. Si le bateau est équipé d'un capteur Pitot, cette option sera sélectionnée. Si le bateau est équipé d'un capteur Pitot, cette option sera sélectionnée. Si le bateau est équipé d'un capteur Pitot, cette option sera sélectionnée. Si le bateau est équipé d'une roue radiale, une option permettant de faire une sélection dans un menu déroulant est proposée. Lorsque la source de vitesse a été choisie, sélectionnez **Next** pour continuer.

DEVICE CONFIGURATION	×
SPEED SETUP GPS source	
SmartCraft (Can-P)	
None	
SmartCraft (Can-P)	
SmartCraft (Can-H) VV703 iGPS [This device] VV702 iGPS [010926#]	



La sélection de la source Pitot et roue radiale est illustrée dans l'image suivante. Sélectionner le moteur ou l'embase qui transmet les données de vitesse à VesselView.



- a PCM0 = extérieur tribord
- b PCM1 = extérieur bâbord
- **c** PCM2 = central ou intérieur tribord
- d PCM3 = intérieur bâbord

#### Installation d'Active Trim

L'Assistant de configuration (Setup Wizard) guidera l'utilisateur dans le processus de paramétrage et de configuration del'Active Trim (correction d'assiette active). Suivez les instructions affichées à l'écran pour chaque étape.

EVICE CONFIGURATION	X
ACTIVE TRIM SETUP Does the boat have an Active Trim module? Yes *No	
< Previous Next >	
	6400

Sélection de la fonction Active Trim



Fenêtre d'adaptation de hausse d'assiette (Trim Up en anglais)



Fenêtre de sélection des profils principaux

#### Assistant de fin de la configuration

Sélectionnez **Finish** (Terminer) pour achever la procédure de l'Assistant de configuration sur le VesselView. N'éteignez pas l'unité tant que la fenêtre Finish n'est pas remplacée par la fenêtre d'activité du bateau.

Config time in	uration is nearly complete. The h the Settings menu.	se settings, and more, can be cha	inged at any

61530

#### Création de capture d'écran :

VesselView permet de faire des captures d'écran complètes et de les stocker pour les télécharger sur une carte SD. Pour une capture d'écran VesselView 502 et 903, activez l'option **Screen Capture** (Capture d'écran) dans le menu **Settings>System** (Paramètres>Système). Tapez deux fois sur la bordure supérieure de la zone d'écran pour activer une capture d'écran. Pour effectuer des captures d'écran à partir du VesselView 702 et 703, appuyez simultanément sur le bouton **Power** (Alimentation) et sur le bouton **Home** (Accueil). Sur le VesselView 502, il est possible de faire des captures d'écran en tapant deux fois sur la barre d'en-tête d'une boîte de dialogue ouverte ou en tapant deux fois sur la barre d'en-tête de l'écran, si aucune boîte de dialogue n'est ouverte. Un onglet de notification contenant le numéro d'image de la capture d'écran apparaît en bas de l'écran. Cet onglet de notification n'apparaît pas sur l'écran capturé.



VesselView dispose d'une capacité de mémoire interne pour les captures d'écran. Il est recommandé de sauvegarder les fichiers, tels que les captures d'écran, les points de route, les pistes et les itinéraires, sur une carte SD ou un autre dispositif de stockage externe, et de maintenir la mémoire interne aussi structurée que possible. Par défaut, toutes les captures d'écran sont sauvegardées dans un dossier Screenshots (Captures d'écran), dans My Files (Mes fichiers). On accède au dossier My Files en balayant l'écran du doigt, depuis le haut de l'unité, afin de faire apparaître les options du côté gauche. Sélectionnez Files (Fichiers).



#### Section 2 - Écrans initiaux et Assistant de configuration

Ouvrir le dossier My Files (Mes fichiers) et naviguer vers le dossier Screenshots (Captures d'écran). Dans le dossier Screenshots (Captures d'écran) sont affichées toutes les captures d'écran réalisées. Ces captures peuvent être copiées sur une carte SD afin d'être transférées sur un ordinateur ou un dispositif mobile.

FILES		×
_ 15	Memory card - Top	∎×
Þ	My files	Þ
-9	Waypoints, Routes, Tracks and Trips database	
-9	Settings database	
	Transfers (0/0)	
19	Log database	
		614
M	emory card - Top	614' ×
M	'emory card - Top y files	614 ×
M	'emory card - Top y files Gribs	614 ×
	emory card - Top y files Gribs Logs	614' × 
	emory card - Top y files Gribs Logs	614'
	lemory card - Top y files Gribs Logs Screenshots transfer	614'

Il est possible d'accéder aux captures d'écran individuelles en les sélectionnant une par une. Il est également possible d'accéder à toutes les captures d'écran en une seule fois en utilisant l'icône Details (Détails) située sur le côté droit de la fenêtre de fichiers. Le fait de sélectionner cette icône permet d'afficher les détails de la capture d'écran, de copier toutes les captures d'écran ou de supprimer toutes les captures d'écran.

61475

FILES	×
— 📟 Memory card - Top	E+
My files	<b>∎</b> ≻
Gribs	<u>ا</u> +
▶ Logs	
Screenshots	<b>■</b> ⊳
- transfer	<u>ال</u>
– <b>m</b> updaters	<b>•</b>
wallpaper	<b>■</b> ►
	6147

wallpaper

ES	×		
- Gribs	i i		
Logs			
Screenshots			
-shot001.png	Details		
-shot002.png	Copy all		
-shot003.png	Delete all		
-shot004.png			
-shot005.png			
1			

Lorsqu'une capture d'écran individuelle est sélectionnée, une fenêtre s'affiche avec les options View (Afficher), Set as wallpaper (Établir en tant que papier peint), Copy (Copier), Rename (Renommer) ou Delete (Supprimer). Sélectionner Copy (Copier) pour télécharger l'image depuis ViewVessel.

FILES							×
	DETAILS - SHOT001	.PNG				×	
	Type Portable Network Graphics image					nics image	
44	Size		85.3 kB			10 ×	
	Created	05/25/2017			-		
	Modified		05/25/2017				
10							<b>E</b> 1-
j.				2.4 50 158 0.0000			<b>(</b> )+
h	View	Set as wallpaper	Сору		Rename	Delete	
	-shat003.png						
							61479

Après avoir inséré une carte SD dans VesselView, Sélectionner Memory card (Carte mémoire) comme destination du fichier, puis sélectionner OK. Fermer la fenêtre en sélectionnant le X dans le coin supérieur droit. Cela vous ramène au dossier Screenshots (Captures d'écran). Suivre cette procédure pour télécharger d'autres images.


## Configuration de la source des données

#### Sources de données

Pour configurer les sources de données, sélectionner l'onglet HOME (Accueil) en haut de l'écran.

Mettre tous les produits sous tension et démarrer tous les moteurs pour garantir que toutes les sources de données peuvent être détectées. Ouvrir la fenêtre System Controls (Commandes du système). La fenêtre System Controls (Commandes du système) peut être affichée en faisant un glisser du doigt depuis le haut de l'unité sur l'écran. Sélectionner le pavé Settings (Paramètres). Sélectionner l'option Network (Réseau) sur le côté gauche de l'écran. Sélectionner Sources...

SETTINGS	- CL	×
😥 Mercury	Info	
Tracks and Trips	Device Name	
A Hacks and mps	Sources	
Alarms	Device list	
Units	Diagnostics	
(••) Wireless	Bridge configuration	
P Natwork	SimNet Groups	
I Network	Damping	
Vessels	Calibration	•
		61531

VesselView affiche plusieurs sources de dispositifs générant des données. Pour lancer une requête générale de tous les dispositifs détectables sur un bateau, sélectionner l'option Auto Select (Sélection automatique) en haut de la liste.

Auto Select			×
Compass	1.	Info	
Navigation	*	Device Name	
Position	•	Sources	
Apparent wind	•	Device list	
True wind	•	Diagnostics	
Boat speed	-	Bridge configuration	
Sea temp		SimNet Groups	
Distance log	•	Damping	
Denth		Calibration	•
			6153

#### Section 2 - Écrans initiaux et Assistant de configuration

La fonction Auto Select (Sélection automatique) recherche le réseau et compile une liste de tous les équipements détectés au cours du processus de sélection automatique. Lorsque la barre de progression atteint sa fin de course, le menu Settings (Paramètres) peut être fermé en sélectionnant le X dans le coin inférieur droit de l'écran.



61534

## Agrandissement des écrans de données

Pour agrandir l'un des champs de données sur l'écran principal de VesselView, sélectionner le champ.



Cela permet d'afficher les données dans une taille intermédiaire à l'écran.



Sélectionner à nouveau le champ d'information de données pour afficher les données sélectionnées en plein écran. Cette opération peut être utile pour visualiser l'écran de loin, notamment en cours de navigation par l'intermédiaire d'une manette auxiliaire. Sélectionner le X pour ramener VesselView à l'écran de navigation principal.



## Barre d'instruments

Pour activer la barre d'instruments, faire un glisser depuis le haut de l'écran d'affichage vers le haut de la zone de l'écran. Ceci permet d'afficher la fenêtre System Controls (Commandes du système). Sélectionner le pavé Instrument bar (Barre d'instruments) pour activer la barre d'instruments.



La barre d'instrument se trouve sur le côté droit de l'écran d'affichage. Cette barre contient des données textuelles et numériques présentées dans plusieurs pavés. L'utilisateur peut modifier chaque pavé de la barre d'instrument. Des options d'activités nautiques vous permettront aussi de renseigner les carreaux de données avec des informations utiles concernant le type d'activité nautique que vous préférez.

Vous pouvez configurer la barre d'instrument de manière à ce qu'elle affiche une ou deux barres. Si vous choisissez d'afficher les deux barres, vous pouvez programmer le système pour qu'il alterne entre les deux barres automatiquement en cochant la case **Animate** (Animer). Il est également possible de sélectionner le délai d'affichage des données de la barre.



Utilisez le menu pour sélectionner une activité prédéfinie pour une barre ou pour les deux barres. Lorsqu'une barre d'activité est sélectionnée, des jauges d'instruments présélectionnées s'affichent dans la barre.

REMARQUE : Ceci désactive uniquement la barre d'instrument pour la page actuelle.

#### Activation/Désactivation de la barre d'instrument

- 1. Activez la barre d'instrument en la sélectionnant.
- 2. Sélectionnez le bouton MENU pour ouvrir le menu.
- 3. Sélectionnez Bar 1 ou Bar 2, puis une barre d'activité prédéfinie.

#### Modifier le contenu de la barre d'instrument

- 1. Activez la barre d'instrument en la sélectionnant.
- 2. Sélectionnez le bouton MENU pour ouvrir le menu.

- 3. Sélectionnez Edit (Modifier) pour modifier une jauge d'instruments, puis sélectionnez la jauge que vous souhaitez modifier.
- 4. Sélectionnez le contenu que vous souhaitez afficher à partir de la boîte de dialogue **Choose Data** (Choisir des données).
- 5. Sélectionnez Menu et Finish editing (Achever la modification) pour sauvegarder vos modifications.

## Sélection des données moteur

VesselView comporte une fonction de sélection des données moteur accessible en touchant et en maintenant le doigt sur le logo M de Mercury situé au centre de l'écran.



#### Emplacement du logo M

VesselView affiche une fenêtre contenant tous les paramètres moteur actuellement cochés ou actifs. Si vous touchez et maintenez le doigt sur l'une des lignes de données moteur affichées, le menu fichier des éléments de données moteur disponibles apparaît. L'utilisateur peut activer ou désactiver les données en sélectionnant le libellé. Une case cochée signifie que les données sont affichées, et une case non cochée signifie que les données sont supprimées de l'écran d'affichage VesselView.

rpm °F PSI PSI gal/hr
rpm °F PSI PSI gal/hr
rpm °F PSI PSI gal/hr
rpm °F PSI PSI gal/hr
°F PSI PSI gal/hr
PSI PSI gal/hr
PSI gal/hr
gal/hr
PSI
PSI

Sélection d'un élément de données moteur

#### Section 2 - Écrans initiaux et Assistant de configuration



Effleurez pour activer ou désactiver un élément de données

Selon l'ensemble de propulsion du bateau et l'opération de saisie effectuée pendant le processus de l'Assistant de configuration, il se peut que certains éléments n'affichent aucune donnée en direct si le moteur n'utilise pas ni ne transmet de telles données. Par exemple, un moteur inboard diesel transmettra la pression de suralimentation générée par le turbocompresseur, tandis qu'un moteur à essence MerCruiser ne transmettra pas ce paramètre étant donné qu'il n'a pas de turbocompresseur.

	ENGINE		
	CHOOSE DATA (5/6)	×	$\times$
	- Engine		
RI	D Boost Pressure	, m	<b>1</b>
	Coolant Temp		
C	D I Fuel Rate	<u></u> , SI	
	— 🗹 Oil Pressure	<b>□</b> •	
			63

Les éléments décochés n'afficheront aucune donnée.

# Section 3 - Caractéristiques et fonctionnement

## Table des matières

Entretien	. 38
Maintenance planifiée du moteur	. 38
Mode Smart Tow.	. 39
Smart Tow	. 39
Caractéristiques	39
Désactivation de Smart Tow	43
Mode Cruise Control (Régulation de vitesse)	43
Cruise Control (Régulateur de vitesse)	. 43
Activation du mode Cruise Control (Régulateur	de
vitesse)	. 43
Mode Troll Control (Commande de pêche à la traîne)	. 45
Commande de pêche à la traîne	. 45
Active Trim	48
Exigences	. 48
Présentation d'Active Trim	49
Mode de fonctionnement	49
GPS	. 50
Fonctionnement en eaux peu profondes	50
Position de remorquage et Active Trim	. 50
Installation et Configuration	. 50
Conseils de configuration	. 50
Procédure de configuration	. 50
Présentation des profils de trim	. 52

Principales courbes de profil de trim Chevauchement des courbes de profils de trim	52	
principaux	53	
SkvHook	53	
Généralités	53	R
VesselView et manette Design 2	54	J
Fonctions	54	
SkyHook	54	
Cap	55	
Activation d'Auto Heading (Cap automatique	e)	
	<u></u> 55	
Itinéraire	56	
Dispositifs VesselView prenant en charge des		
fonctions SkyHook évoluées	59	
Fonctions évoluées	59	
Heading Adjust (Réglage du cap)	59	
BowHook	60	
DriftHook	60	
Se procurer les fonctions évoluées SkyHook	60	
Heading Adjust (Réglage du cap)	60	
DriftHook	61	
BowHook	62	
	02	

## Entretien

#### Maintenance planifiée du moteur

Si un rappel d'entretien est détecté durant une analyse du système, l'onglet Mercury dans le coin inférieur gauche de l'écran s'affiche en bleu. Faire preuve de bon sens pour protéger l'investissement réalisé et vérifier l'huile moteur régulièrement, avant chaque utilisation de préférence.

Une fois l'intervalle d'entretien programmé entièrement écoulé, une fenêtre contextuelle d'entretien s'affiche après l'analyse au démarrage. L'opérateur peut fermer la fenêtre contextuelle, mais le rappel s'affichera lors de chaque démarrage du bateau. La confirmation du rappel d'entretien permet de réinitialiser l'intervalle d'entretien dans VesselView. Pour accéder aux informations spécifiques relatives à l'entretien programmé, naviguer jusqu'au message de description d'entretien conformément aux instructions suivantes. Les utilisateurs ont la possibilité d'afficher la barre d'entretien à tout moment afin de vérifier l'état d'avancement. Cela permet de programmer les futures prises de rendez-vous auprès du revendeur si l'entretien n'est pas réalisé par le propriétaire.

Sélectionnez l'onglet Mercury dans le coin inférieur gauche de l'écran.



Sélectionnez l'option MORE (PLUS).



Pour afficher le temps restant avant l'opération de maintenance programmée, sélectionnez l'option **MAINTENANCE LIFE** (DÉLAI AVANT MAINTENANCE). Si la barre de progression bleue augmente, cela signifie qu'il est nécessaire d'exécuter la maintenance programmée plus tôt que prévu.



Délai avant maintenance

## Mode Smart Tow

#### Smart Tow

Smart Tow est un programme convivial permettant de gérer l'accélération du bateau et de cibler des régimes moteur pour tracter des skieurs nautiques, des bouées tractées et tout autre type d'équipement de sport nautique. Smart Tow permet d'éviter les problèmes d'accélération, comme les départs trop brusques, un dépassement ou une décélération trop importants, et permet de maintenir des vitesses cibles constantes. Sélectionner un profil, sélectionner activer, et placer la poignée de commande en position de pleins gaz, Smart Tow s'occupe du reste.

L'écran Smart Tow permet au pilote de sélectionner, définir et modifier les paramètres des fonctions Smart Tow. Le point graphique de lancement est animé lorsque Smart Tow est actif et en cours de séquence de lancement. Le point se déplace le long de la trajectoire de lancement indiquant la partie de la séquence de lancement exécutée par le système.



Smart Tow se base sur le régime moteur, sauf si un GPS connecté au réseau CAN est installé sur le bateau. Lorsque le bateau est équipé d'un GPS, il est possible de sélectionner des cibles de valeurs de vitesse ou de régime moteur pour les options de commande Smart Tow. Le pilote peut également créer des profils de lancement personnalisés.

#### Caractéristiques

Smart Tow utilise la zone de données sélectionnées par l'utilisateur et la section de pied de page pour permettre au pilote de régler les paramètres. Toucher ou balayer pour faire défiler les champs de la zone de sélection. La section de pied de page permet au pilote d'activer ou désactiver, d'enregistrer ou de quitter Smart Tow. Pour mettre en surbrillance et accepter les éléments situés dans le pied de page de la zone de données, il est nécessaire de les toucher ou d'utiliser le bouton rotatif.

#### Section 3 - Caractéristiques et fonctionnement

Smart Tow propose cinq profils de lancement prédéfinis en usine, mais le pilote peut créer de nouveaux profils de lancement personnalisés. Les profils personnalisés sont très utiles lorsque les personnes à bord ont différents niveaux d'expérience avec les équipements de sport nautique. Le pilote a la possibilité de créer des lancements plus agressifs pour les skieurs nautiques expérimentés, ou des lancements plus doux pour les enfants ou les bouées tractables.





 a - Sélection du profil de lancement

Il existe cinq champs de sélection pour chaque profil. Utiliser le bouton rotatif ou toucher pour modifier les sélections de profils.

- RPM and speed (Régime moteur et Vitesse). Le pilote peut ajuster le régime ou la vitesse en sélectionnant la zone de l'écran de données.
- Ramp (Rampe) correspond à la durée nécessaire au bateau pour atteindre le point de consigne.
- Overshoot (Dépassement) correspond au pourcentage au-delà du point de consigne atteint par le bateau.

Time (Temps) correspond à l'intervalle de temps pendant lequel le bateau restera au-delà de la vitesse sélectionnée.



Les cinq champs de sélection pour créer un profil

Pour créer un nouveau profil, sélectionner Add profile (Ajouter un profil).

•



En utilisant le clavier à l'écran, nommer le nouveau profil de lancement.

ofile nan	ne							0	0:00:0	)4 1	9.7 ft			-					>
ter new pro	ofile r	name																	
lew Pi	rof	ile	>																6
-	_		_				_		_	_				-	_	-		-	
1	2		3		4		5		6		7		8		9		0		+
Q		W		E		R		T		Y		U		1		0		Р	
	A		5		D		F		G		H		J		K		L		Enter
ABC	Τ	Z		Х		С	T	۷		В		Ň		М	T	,	T		
•									Sp	ace									+
							-	-			-			-					6

#### Section 3 - Caractéristiques et fonctionnement

Dans l'écran New Profile (Nouveau profil), le pilote a la possibilité de modifier chacun des cinq champs. Une fois toutes les sélections modifiées, sélectionner le bouton Use (Utiliser) afin d'utiliser le nouveau profil de lancement Smart Tow.



#### Touche Use (Utiliser)

Pour activer un profil de lancement Smart Tow. Sélectionner l'option Enable (Activer) et placer les manettes des gaz en position de pleins gaz. Smart Tow s'occupe du reste.



#### Désactivation de Smart Tow

Pour quitter Smart Tow, sélectionner Disable (Désactiver). VesselView transfert le contrôle de l'accélération au pilote. Lorsque Smart Tow est activé, le fait de placer la manette des gaz en deçà de la vitesse cible a pour effet de réduire la vitesse du bateau. En revanche, la vitesse maximale du bateau ne dépassera pas la vitesse cible.



## Mode Cruise Control (Régulation de vitesse)

#### Cruise Control (Régulateur de vitesse)

La fonction Cruise (Régulateur de vitesse) permet au pilote de sélectionner un point de consigne et de régler la valeur afin que le bateau maintienne une vitesse ou un régime moteur spécifique.

- La fonction Cruise (Régulateur de vitesse) est basée sur le régime moteur, sauf si le réseau CAN du bateau intègre un GPS Mercury Marine.
- Si le bateau est doté d'un GPS Mercury Marine, sa vitesse constitue le paramètre par défaut.
- Le pilote peut spécifier des points de consigne basés sur le régime moteur ou sur la vitesse. Le type d'option de régulateur de vitesse peut être modifié dans le menu Settings (Paramètres).

**REMARQUE :** Le pilote peut désactiver le mode Cruise Control (Régulateur de vitesse) en mettant les manettes de commande à distance au point mort.

#### Activation du mode Cruise Control (Régulateur de vitesse)

Pour activer l'option Cruise autopilot (Pilote automatique du régulateur de vitesse), sélectionner l'onglet Vessel Control (Commande du bateau) sur le côté gauche de l'écran.



Sélectionner le pavé Cruise Control (Régulateur de vitesse) dans la barre Vessel Control (Commande du bateau).

Sélectionner les flèches vers le haut ou vers le bas pour régler la vitesse souhaitée.



VESSEL CONTROL CRUISE 18 MPH Adjust Speed Value Enable 61769

Lorsque la vitesse de croisière est réglée, sélectionner le pavé Enable (Activer) dans la barre du régulateur de vitesse. Placer les manettes de commande à distance en position de marche avant, et placer les manettes en position de pleins gaz. VesselView augmente la vitesse du bateau jusqu'à atteindre le point de consigne sélectionné par l'opérateur.



Lorsque le régulateur de vitesse est activé, l'onglet Vessel Control (Commande du bateau) passe à l'orange, indiquant que le bateau est en mode de pilote automatique.



Le mode Cruise Control (Régulateur de vitesse) peut être désactivé en plaçant les manettes de commande à distance en position de point mort ou en sélectionnant le pavé Disable (Désactiver) en bas de la barre du régulateur de vitesse. Pour accéder au pavé Disable (Désactiver), sélectionner l'onglet Vessel Control (Commande du bateau) sur le côté gauche de l'écran pour afficher la barre du régulateur de vitesse et l'option Disable (Désactiver).

## Mode Troll Control (Commande de pêche à la traîne)

## Commande de pêche à la traîne

Les plages de régime du mode Troll dépendent de l'ensemble de propulsion ; il faut savoir que le régime maximum pour tous les moteurs ou hors-bords est de 1 000 tr/min.

Pour activer l'option Troll (Pêche à la traîne), sélectionner l'onglet Vessel Control (Commande du bateau) sur le côté gauche de l'écran.

Sélectionnez la touche Troll Control sur la barre de commande du bateau.



#### Section 3 - Caractéristiques et fonctionnement

La transmission du bateau doit être en prise et l'accélérateur en position de ralenti. Si ces conditions ne sont pas respectées, une icône d'avertissement accompagnée d'un message indique au pilote la méthode pour rendre disponible la commande de pêche à la traîne.



Lorsque les positions de la transmission et de l'accélérateur sont respectées, la barre Vessel Control (Commande du bateau) affiche les options Troll Control (Commande de pêche à la traîne). Les flèches d'augmentation et de réduction apparaissent en grisé lorsque la valeur du régime moteur maximum ou minimum a été sélectionnée. Sélectionner les icônes + ou – à l'écran pour régler la valeur du régime moteur.



Une fois la valeur de régime moteur choisie, sélectionner le pavé Enable (Activer). Cette action active le mode de commande de pêche à la traîne, et le régime des moteurs augmente jusqu'à la valeur souhaitée.



Le pavé Enable (Activer) passe à l'orange et affiche Disable (Désactiver). L'onglet Vessel Control (Commande du bateau) passe à l'orange et affiche un symbole d'avertissement accompagné du message Troll active (Pêche à la traîne activée).



La barre Vessel Control (Commande du bateau) peut être réduite en mode de pêche à la traîne sans affecter la fonction de pilote automatique du mode de pêche à la traîne. Sélectionner la flèche dans le coin supérieur gauche de la barre Vessel Control (Commande du bateau) pour réduire la barre.



L'écran principal repasse en taille normale et l'onglet Troll active (Pêche à la traîne activée) s'affiche en orange sur le côté gauche de l'écran.



Pour désactiver la commande de pêche à la traîne, sélectionner l'onglet Troll Control (Commande de pêche à la traîne) pour afficher la barre d'option Troll Control (Commande de pêche à la traîne). Sélectionner Disable (Désactiver) pour désactiver Troll Control (Commande de pêche à la traîne).



## Active Trim

#### Exigences

Pour que le mode Active Trim puisse fonctionner sur un VesselView, il est nécessaire d'avoir la version 2 ou ultérieure du logiciel VesselView Link. Consultez la **Section 6 – Comment mettre à jour votre logiciel de module VesselView Link.** 

Pour que les fonctions Active Trim soient opérationnelles, il se peut qu'il faille installer d'autres équipements sur le bateau. Consultez votre concessionnaire Mercury Marine agréé pour en savoir plus sur le matériel exigé.

VLM VesselViev	v Link Multi – Device Information	×
Device: Name:	VVLM VesselView Link Multi	
Manufacturer: Software Ver: Model:	Mercurv 01000_E 2.0.53.3.70	
Address: S/N:	2 007002#	
Instance:	0	
Status:	ОК	Configure
		Data
		6314

Emplacement de la version logiciel VesselView Link

#### Présentation d'Active Trim

Active Trim est le système de relevage hydraulique automatique breveté de Mercury Marine qui fait appel aux données du Système de positionnement mondial (GPS). Ce système intuitif mains-libres ajuste constamment le trim du moteur ou de l'embase en fonction des conditions d'utilisation du bateau afin d'optimiser les performances, la consommation de carburant et le pilotage du bateau. Il répond aux manœuvres du bateau avec précision et offre une meilleure expérience globale de pilotage. Aucune connaissance du trim d'un moteur ou d'une embase n'est nécessaire pour bénéficier des avantages d'Active Trim.

- · Alors que le bateau accélère, le moteur ou l'embase sort.
- Lorsque le bateau ralentit, par exemple en prenant un virage, le moteur ou l'embase rentre.
- Il est possible de neutraliser Active Trim à tout moment à l'aide des boutons de trim manuel habituels.
- Active Trim permet au pilote du bateau de compenser les changements de charge du bateau, les préférences du pilote et les conditions météorologiques tout en maintenant le mode de contrôle automatique.

#### Mode de fonctionnement

Le système Active Trim est doté de quatre modes de fonctionnement :

#### 1. Idle speeds

(Vitesses de ralenti) Permet de maintenir la position d'assiette existante.

#### 61896



#### 2. Accélération (déjaugeage)

Rentre le moteur ou l'embase pour minimiser le relevage de la proue et accélérer le déjaugeage.



#### 3. Planing speeds

(Vitesses de planage) Permet de relever progressivement le moteur ou l'embase en fonction de la vitesse GPS afin de maintenir l'assiette de navigation la plus efficace possible.



#### 4. Annulation

Lorsque le pilote du bateau utilise un trim manuel, la fonctionnalité du système Active Trim est immédiatement annulée, rétablissant le contrôle total du pilote.

Au démarrage du moteur, l'état marche/arrêt d'Active Trim à l'arrêt précédent du moteur est rétabli. Par exemple, si Active Trim était en activé lors du précédent arrêt du moteur, il sera sur activé au démarrage suivant.

#### GPS

L'Active Trim utilise un signal GPS pour déterminer la vitesse du bateau. Le système Active Trim ne contrôle pas automatiquement l'assiette tant que l'unité GPS n'a pas acquis un signal.

#### Fonctionnement en eaux peu profondes

Active Trim ne peut pas détecter la profondeur de l'eau et ne relèvera pas automatiquement le moteur/l'embase en eau peu profonde. Le pilote doit annuler Active Trim en relevant le moteur ou activer le mode manuel en appuyant sur le bouton OFF (Arrêt).

#### Position de remorquage et Active Trim



Le fait de placer le moteur ou l'embase en position de remorquage (plus de 50 % de la plage d'assiette adaptée) permet d'empêcher l'engagement de la fonction Active Trim. Chaque fois que le moteur ou l'embase est relevé(e) au-dessus de sa plage normale - pour naviguer en eaux peu profondes, lancer le bateau à partir d'une remorque ou charger le bateau sur une remorque, par exemple - vous devez abaisser manuellement l'assiette avant que l'Active Trim fonctionne. Cette mesure de sécurité a été conçue pour éviter que le moteur ou l'embase s'abaisse automatiquement et heurte quelque chose.

#### Installation et Configuration

#### Conseils de configuration

IMPORTANT : Toujours configurer Active Trim avec un profil principal qui permet au pilote de sélectionner un profil réglable avec un trim rentré plus prononcé. En d'autres termes, éviter de sélectionner un profil principal qui résultera en un fonctionnement normal correspondant au profil 1 de trim réglable. Ce faisant, le pilote pourra toujours abaisser la proue pour corriger le marsouinage sans avoir à relever manuellement le moteur hors-bord ou l'embase.

#### Procédure de configuration



La configuration de la fonction Active Trim est faite dans l'Assistant de configuration. Pour accéder directement à la procédure de configuration de la fonction Active Trim, sélectionnez le chemin d'accès : **Settings>Mercury>Engines>ActiveTrim** et suivez les instructions affichées à l'écran.

L'Assistant de configuration guidera l'utilisateur dans le processus de paramétrage et de configuration de la fonction Active Trim. Suivez les instructions affichées à l'écran pour chaque étape.



Sélection de la fonction Active Trim

Le VesselView recherche le réseau pour le module de commande du bateau. Si le logiciel du module de commande du bateau n'est pas à jour ou s'il est introuvable sur le réseau, la configuration de la fonction Active Trim ne permettra pas à l'utilisateur de continuer.



Fenêtre d'adaptation d'abaissement d'assiette (Trim Down en anglais)

TCE CONFIGURAT	ION			X
ACTIVE TR	IM SETUP - TRIM UP	ADAPT		Sec. 19
Trim the e trim up sv (trailer) p	ngine or sterndrive witch for five second psition. Then press	to the full up (trailer s after the engine or 'NEXT. " Trim down to	position and con terndrive reache a running positio	itinue to hold the s the full up on when finished.
Note: The asserted a Module w	Active Trim Module and trim position se ill save the value or	needs to see the trir isor reading not char it's own after the tw	n button on the co iging for 2 second o seconds.	ontrol handle Is. The Active Trim
Basulaus	Marks			
Previous	Next >			
nêtre d'ac	laptation de h	ausse d'assief	te (Trim Up	6401 en anglais)
nêtre d'ac	Next3	ausse d'assief	te (Trim Up	6401 en anglais)
nêtre d'ac	Next's laptation de h	ausse d'assief	te (Trim Up	6401 en anglais)
nêtre d'ac nîce configurat ACTIVE TR Please sel aggressiv average o fine tune should be	In the second se	ausse d'assief ROFILE SELECTION or Active Trim. A higt re are lower speed). . The running profile fo find the best majo rds.	te (Trim Up er number will tr The major profile can be adjusted v r profile for your v	6401 en anglais)
nêtre d'ac nce configurat ACTIVE TR Please sel aggressiv average o fine tune should be Current m	IAPITATION de h IAPITATION de h IM SETUP - MAJOR F ect a Major Profile f ely (i.e. will trim mo f the running profil the vessel attitude. run at cruising spec ajor profile: 3 Incr	AUSSE d'ASSIE ROFILE SELECTION or Active Trim. A high re are lower speed). the running profile fo find the best majo rds, ease Decrease	te (Trim Up er number will tr fhe major profile can be adjusted r profile for your v	6401 en anglais) im more becomes the when underway to vessel, the boat
nêtre d'ac nce configurat ACTIVE TR Please sel aggressiv average o fine tune should be Current m	In Secure In Magnetic Anglore for In Secure - Majore for In Secure - Majore For In Secure - Majore For In Secure - Majore - Majore In Secure - Majore In Secure - Majore - Majore In Secure	ausse d'assief RÓFILE SELECTION or Active Trim. A high re are lower speed). The running profile fo find the best majo rds. ease Decrease	te (Trim Up er number will tr (he major profile can be adjusted n r profile for your n	6401 en anglais) im more becomes the when underway to vessel, the boat

Fenêtre de sélection des profils principaux

#### Présentation des profils de trim

#### Principales courbes de profil de trim

Le système Active Trim peut être configuré selon l'un quelconque des cinq principaux profils de trim uniques. L'illustration suivante indique comment le rapport angle de trim par rapport aux courbes de vitesse du bateau diffère pour chacun des cinq principaux profils.

Pour accéder à la procédure de configuration du profil de la fonction Active Trim, naviguez jusqu'à : **Settings>Mercury>Engines>ActiveTrim** (Paramètres>Mercury>Moteurs>ActiveTrim). Cette étape permet de rétablir l'Assistant de configuration et d'apporter des modifications aux profils.



Configurer le système Active Trim selon l'un des principaux profils de trim le mieux adapté à l'ensemble de propulsion et au bateau considérés dans des conditions de fonctionnement normales.

Chaque principale courbe de profil illustrée dans l'exemple précédent représente le réglage médian par défaut (profil 3 de trim réglable) d'une large gamme de profils de trim réglables. Chacun des principaux profils de trim comporte une gamme de cinq profils de trim réglables par l'utilisateur, ce qui permet au pilote de régler avec précision la courbe de trim au cours du fonctionnement du bateau, pour compenser les différences d'environnement et de charge du bateau.

La limite supérieure d'un profil d'assiette principal sélectionné équivaut à un profil d'assiette réglable par l'utilisateur de niveau 5. La limite inférieure équivaut à un profil d'assiette réglable par l'utilisateur de niveau 1.

#### Chevauchement des courbes de profils de trim principaux

Les plages des cinq principaux profils de trim se chevauchent. Le transfert des courbes de trim des profils principaux 4 et 3 (du premier graphique) sur un graphique unique indique un chevauchement substantiel. La limite supérieure du profil principal 3 est plus élevée que la limite inférieure du profil principal 4 : une portion de la courbe de trim est partagée par les deux profils. En pratique, cela signifie que de légères variations des conditions de configuration du système n'entraîneront pas de variations de performance importantes du système.



## Exemple d'un chevauchement majeur de profil de trim ; dans des conditions réelles, le chevauchement varie

- a Limite supérieure du profil principal 4
- b Limite inférieure du profil principal 4
- C Cette zone (c) plus la zone (g) équivalent à la plage totale du profil principal 4.
- d Limite supérieure du profil principal 3
- e Limite inférieure du profil principal 3
- f Cette zone (f) plus la zone (g) équivalent à la plage totale du profil principal 3.
- General Chevauchement de plage des profils principaux 4 et 3

## SkyHook

#### Généralités

SkyHook est une fonction de la commande par manette. SkyHook maintient le navire sur une position GPS spécifique sur l'eau. SkyHook peut engager les moteurs ou les embases dans un certain nombre de directions et selon certaines vitesses pour compenser les effets du vent et du courant sur le bateau. Cette fonction s'avère particulièrement utile lorsqu'on attend le relevage d'un pont ou le désengorgement du trafic maritime dans un secteur. Lorsqu'elle est activée, la fonction SkyHook prend le relais pour maintenir la position du navire.

#### VesselView et manette Design 2

Les onglets de fonction de la fenêtre VesselView et les boutons de la manette Design 2 permettent d'activer tous les changements de cap et engagements de route, ainsi que toutes les fonctions SkyHook. Il est possible, par exemple, d'engager un cap (a) avec la manette et d'utiliser VesselView pour faire des réglages à l'aide des onglets tactiles du menu de pilotage automatique SkyHook. De la même manière, il est possible d'utiliser la manette ou VesselView pour mettre une fonction en attente ou la désactiver.



#### a - Cap

- b Itinéraire
- c SkyHook

#### Fonctions

#### SkyHook

Lorsque SkyHook est sélectionné, une fenêtre d'avertissement s'ouvre pour demander à l'utilisateur de s'assurer qu'il n'y a aucun nageur à proximité du bateau. Pour accuser réception de ce message, sélectionnez **Continue** (Continuer).

SkyHook ne s'activera pas tant que la manette et les leviers de commande ne seront pas au point mort.

#### Avant d'enclencher (activer) SkyHook, l'utilisateur doit :

- 1. Informer les passagers sur la manière dont fonctionne SkyHook, leur dire de ne pas aller dans l'eau, de rester à l'écart de la plateforme de bain et de l'échelle d'embarquement et de faire attention aux mouvements imprévus du bateau.
- 2. Informer les passagers de la présence de tout système d'avertissement sonore ou visuel pouvant être installé sur le bateau et du moment auquel ils pourraient être activés.
- 3. Vérifier que personne ne se trouve à proximité de l'arrière du bateau ni nulle part ailleurs dans l'eau, près du bateau.

#### Avant d'enclencher (activer) SkyHook, l'utilisateur doit :

- 1. Rester à la barre et être vigilant.
- 2. Désenclencher (désactiver) SkyHook si quiconque entre dans l'eau ou approche le bateau en étant dans l'eau.

#### **AVERTISSEMENT**

Une hélice qui tourne, un bateau en mouvement ou un dispositif attaché à un bateau en mouvement peuvent causer des blessures graves aux personnes qui sont dans l'eau. Lorsque Skyhook est enclenché, les hélices tournent et le bateau se déplace pour maintenir sa position. Arrêter immédiatement le moteur chaque fois qu'une personne est dans l'eau, près du bateau.



Avertissement d'activation SkyHook





SkyHook reste enclenché jusqu'à ce que l'utilisateur annule la fonction. Il est possible de réduire le volet de données SkyHook alors que SkyHook est toujours enclenché. Un message reste affiché à l'écran pour avertir l'utilisateur.



Volet de données réduit, SkyHook actif

#### Cap

Auto heading (Cap automatique) permet au bateau de maintenir automatiquement le cap en cours de navigation.

#### Activation d'Auto Heading (Cap automatique)

1. S'assurer que la clé de contact du moteur tribord est sur marche.

#### Section 3 - Caractéristiques et fonctionnement

- Mettre au moins l'un des moteurs en marche avant.
  *REMARQUE :* Auto heading (Cap automatique) ne fonctionne pas avec les leviers de l'ERC au point mort ou en marche arrière.
- 3. Diriger le bateau vers le cap compas souhaité.
- 4. Enclenchez la fonction Heading (Cap).
- 5. Il est possible de régler le cap à l'écran, par incréments de 1° et 10°.



- a Cap actuellement sélectionné pour le bateau
- **b** Cap souhaité ou cible
- c Changement de cap de 1° vers bâbord
- d Changement de cap de 1° vers tribord
- e Changement de cap de 10° vers bâbord
- f Changement de cap de 10° vers tribord

#### Itinéraire

#### **AVERTISSEMENT**

Éviter tout risque de blessures graves, voire mortelles. Une utilisation inattentive du bateau peut provoquer une collision avec d'autres bateaux, obstacles, nageurs ou reliefs sous-marins. Le pilote automatique suit une route prédéterminée et ne réagit pas automatiquement aux dangers se présentant à proximité du bateau. Le pilote doit rester à la barre, prêt à éviter les dangers et avertir les passagers des changements de route.

Le mode itinéraire permet au bateau de naviguer automatiquement vers un point de cheminement ou une séquence de points de cheminement, appelés itinéraire de points de cheminement. Cette fonctionnalité est destinée à une utilisation en eau libre, en l'absence d'obstacles au-dessus et au-dessus de la ligne de flottaison.

En se basant sur l'itinéraire indiqué dans l'illustration suivante :

- Les points de cheminement sont illustrés par des carrés numérotés à l'intérieur du cercle d'arrivée (un cercle en pointillé autour du carré chiffré).
- Un danger est présent entre les points de cheminement 1 et 2. Si ceux-ci sont utilisés dans le tracé de l'itinéraire, le pilote automatique tente de contourner le danger. Il incombe au capitaine de sélectionner des points de cheminement évitant tous les dangers.
- Le point de cheminement n° 4 est trop proche du n° 3 pour être utilisé dans le même itinéraire. Les points de cheminement doivent être suffisamment distants les uns des autres pour que les cercles d'arrivée ne se chevauchent pas.

Un itinéraire, comprenant les points de cheminement 1, 2 et 3 est représenté par une ligne droite en pointillé. Le système de pilote automatique tente de suivre cet itinéraire. Il incombe au capitaine de s'assurer que l'itinéraire ne comporte aucun danger et d'être sur le qui-vive en cours de route.



45127

#### Exemple d'itinéraire

Lorsque le mode itinéraire est activé et que le bateau se déplace :

- Le pilote doit constamment rester à la barre. Cette fonctionnalité n'est pas conçue pour permettre le fonctionnement du bateau sans surveillance.
- Ne pas utiliser le mode itinéraire comme la seule source de navigation.

#### IMPORTANT : Le mode itinéraire ne peut être utilisé qu'avec les traceurs graphiques agréés par Mercury Marine.

Le rayon d'arrivée spécifié doit être de 0,05 mile nautique maximum. Voir le manuel de l'utilisateur du traceur graphique pour de plus amples détails.

La précision du dispositif peut être affectée par l'environnement et une utilisation incorrecte. Suivre les conseils suivants lors de l'utilisation des fonctionnalités Track waypoint (Suivi de point de cheminement) et Waypoint sequence (Séquence de points de cheminement).

Données de points de cheminement – Paramètres de distance						
Entre points de cheminement	Supérieur à 1,0 mille marin					
Alarmes d'arrivée	À au moins 0,1 mille marin					

# IMPORTANT : Le mode itinéraire modifie automatiquement la direction du bateau à son arrivée à un point de cheminement tracé.

Pour activer le mode itinéraire :

- 1. Activer le traceur graphique et sélectionner un itinéraire de points de cheminement à suivre.
- 2. Mettre au moins l'un des leviers l'ERC en marche avant. Le mode itinéraire ne fonctionne pas si les deux leviers sont au point mort ou en marche arrière.
- 3. Diriger le bateau manuellement dans la direction du premier point de cheminement et maintenir le bateau à une vitesse constante sûre.

#### ▲ ATTENTION

Éviter les blessures causées par des virages imprévus à haute vitesse. L'activation de la fonction Track waypoint (Suivi de point de cheminement) ou de la fonction Waypoint sequence (Séquence de points de cheminement) en mode de déjaugeage peut causer un virage serré du bateau. Confirmer la direction du point de cheminement suivant avant d'activer ces fonctions du pilote automatique. Une fois en route en mode Waypoint sequence (Séquence de points de cheminement), être prêt à prendre l'action appropriée lorsqu'un point de cheminement est atteint.

- 4. Sélectionnez l'onglet Route sur l'écran.
  - VesselView émet un bip unique pour indiquer à l'utilisateur que le mode **Route** est opérationnel. **REMARQUE :** Deux bips retentissent si le mode Route ne s'active pas.
  - Le pilotage automatique se dirige vers le premier point de cheminement de l'itinéraire du traceur graphique.
- 5. VesselView émettra un bip à tous les points de cheminement.

- 6. Si le bateau est dans la zone d'arrivée d'un point de cheminement défini par le traceur graphique, le mode itinéraire informe uniquement le pilote automatique qu'il peut poursuivre jusqu'au point de cheminement suivant. Le mode Waypoint sequence (Séquence de points de cheminement) agit comme une fonction de reconnaissance d'un point de cheminement et le pilote automatique émet un bip lorsqu'il est dans la zone.
- 7. Si le bateau n'est pas dans une zone d'arrivée d'un point de cheminement préalablement défini, le mode Route commence automatiquement à identifier les points de cheminement de l'itinéraire. L'utilisateur doit indiquer qu'il a compris les informations affichées dans la fenêtre d'avertissement contextuelle.

	RNING	
COLLISION HA	ZARD MAINTAIN LOOK	OUT!
Waypoint seq waypoints.	uencing will turn boat	automatically at
		Confirm

Fenêtre d'avertissement de changement de cap

 Rester vigilant. Le bateau se met automatiquement dans ce mode. Le pilote doit s'assurer qu'il est possible de virer sans danger lors de l'entrée dans la zone d'arrivée d'un point de cheminement. Il doit informer les passagers que le bateau vire automatiquement afin qu'ils s'y préparent.







#### Dispositifs VesselView prenant en charge des fonctions SkyHook évoluées

Il est possible d'acheter les fonctions évoluées SkyHook en tant que contenu téléchargeable (DLC) dans la boutique GoFree Shop à partir de la fin du mois de mai 2017. Ces fonctions supposent que l'utilisateur possède le dernier système de manette Mercury et, avant toute chose, le VesselView 703. Les plaisanciers pourront acheter les fonctions évoluées SkyHook pour VesselView 502, VesselView 702 et les écrans d'affichage compatibles Lowrance et Simrad après la mise à jour logicielle prévue à la fin 2017. Il se peut qu'il faille demander une mise à jour du micrologiciel des modules de commande électronique de votre système de manette à votre concessionnaire agréé Mercury pour pouvoir utiliser ces fonctions évoluées. Il est possible d'acheter des fonctions évoluées en allant sur le site : <a href="https://gofreemarine.com/">https://gofreemarine.com/</a> products/mercury/.



Manette Mercury design 2

#### Fonctions évoluées

Les fonctions évoluées SkyHook sont proposées uniquement sur des bateaux compatibles équipés d'une manette Mercury.

Même si elles restent dans SkyHook, les fonctions suivantes peuvent être utilisées pour optimiser la commande de positionnement du bateau.

#### Heading Adjust (Réglage du cap)

La fonction Heading Adjust permet aux utilisateurs de la manette d'ajuster le verrouillage de cap par incrément de 1° et 10° alors que SkyHook est actif, ce qui optimise encore la précision des commandes du bateau.

#### **BowHook**

La fonction BowHook peut être utilisée pour déverrouiller le cap et maintenir la position, et permettre au bateau de pointer dans n'importe quelle direction en fonction des vents et des courants. Cette fonction est utile lorsque le verrouillage de cap n'est pas nécessaire.

#### DriftHook

La fonction DriftHook permet à l'utilisateur de maintenir un cap et de déverrouiller la position du navire, ce qui permet aux vents et aux courants de déplacer le bateau en conséquence. Il est possible de procéder à des réglages par incrément de 1° et 10° tout en dérivant lorsque la fonction est combinée à la fonction Heading Adjust.

Les fonctions évoluées SkyHook et les modes Heading et Route fonctionnent de la même manière que leurs contreparties de pilotage automatique autonomes. La seule différence est que l'on peut accéder à ces fonctions en mode SkyHook. En mode Heading Adjust, les changements concernant la direction du bateau peuvent également être effectués par incréments de 1 et 10°. En mode Route, il est possible de modifier les points de cheminement et les destinations.

#### Se procurer les fonctions évoluées SkyHook

Il est possible d'acheter des fonctions évoluées en allant sur le site : <u>https://gofreemarine.com/products/mercury/</u>. Suivez les instructions affichées sur le site Web lors du processus d'achat.



Une fois qu'un achat a été contrôlé, l'utilisateur reçoit un code d'activation. Il est possible de saisir ce code dans le VesselView.



Déverrouiller la fenêtre de saisie du code

#### Heading Adjust (Réglage du cap)

La fonction Heading Adjust permet aux utilisateurs de la manette d'ajuster le verrouillage de cap par incrément de 1° et 10° alors que SkyHook est actif, ce qui optimise encore la précision des commandes du bateau.

Sélectionnez l'option Heading Adjust sur l'onglet de menu.



#### SkyHook actif avec l'option Heading Adjust

En utilisant l'onglet tactile Heading Adjust, modifiez le cap par incrément de 1° ou 10°.



- a Cap actuel du bateau
- b Nouveau cap cible
- **c** Changement de cap de 1° vers bâbord
- d Changement de cap de 1° vers tribord
- e Changement de cap de 10° vers bâbord
- **f** Changement de cap de 10° vers tribord

#### DriftHook

La fonction permet à l'utilisateur de maintenir un cap et de déverrouiller la position du navire, ce qui permet aux vents et aux courants de déplacer le bateau en conséquence. Il est possible de procéder à des réglages par incrément de 1° et 10° tout en dérivant lorsque la fonction est combinée à la fonction Heading Adjust.

Sélectionnez l'option DriftHook sur l'onglet de menu.

Une fenêtre d'avertissement apparaît à l'écran pour signaler aux nageurs qu'ils doivent dégager la zone du bateau pour éviter d'être blessés par l'hélice. La fonction DriftHook ne s'active que lorsque l'utilisateur confirme avoir pris connaissance de cet avertissement et qu'il décide de continuer.

#### **AVERTISSEMENT**

Une hélice qui tourne, un bateau en mouvement ou un dispositif attaché à un bateau en mouvement peuvent causer des blessures graves aux personnes qui sont dans l'eau. Lorsque Skyhook est enclenché, les hélices tournent et le bateau se déplace pour maintenir sa position. Arrêter immédiatement le moteur chaque fois qu'une personne est dans l'eau, près du bateau.







SkyHook actif avec l'option DriftHook engagée

#### **BowHook**

La fonction BowHook permet de déverrouiller le cap et de maintenir seulement la position, ce qui permet au bateau de pointer dans n'importe quelle direction en fonction des vents et des courants. Cette fonction est utile lorsqu'il n'est pas nécessaire de prévoir un cap verrouillé.

Sélectionnez l'option BowHook sur l'onglet de menu.



Barre de menu de fonctions évoluées située sur le côté gauche de l'écran

Un avertissement de risque de blessures causées par l'hélice apparaît à l'écran.

#### **AVERTISSEMENT**

Une hélice qui tourne, un bateau en mouvement ou un dispositif attaché à un bateau en mouvement peuvent causer des blessures graves aux personnes qui sont dans l'eau. Lorsque Skyhook est enclenché, les hélices tournent et le bateau se déplace pour maintenir sa position. Arrêter immédiatement le moteur chaque fois qu'une personne est dans l'eau, près du bateau.



BowHook active (Fonction BowHook active)

## Notes :

# Section 4 - Setup and Calibrations (Paramétrage et étalonnages)

# Table des matières

Settings Activation (Activation des paramètres)	66
Activation du menu Settings (Paramètres)	66
Touch Lock	67
Configuration du système	68
Navigation jusqu'au menu Settings (Paramètres)	68
Emplacements des barres et des dispositifs	69
Assistant Installation	69
Simulate (Simuler)	70
Paramètres du bateau	70
Tabs (Dérives)	70
Réservoirs	72
Vitesse	74
Direction	77
Vessel Control (Commande du bateau)	79
Caméras installées	80
Genset Enabled (Genset activé)	80
Autopilot Enabled (Pilote automatique activé)	82
Maintenance Notification (Notification d'entretien) Prompt Navigation Autopilot (Pilote automatique de	83
navigation rapide)	83

Sea Temp (Température de l'eau de mer)	. 84	
Engines Settings (Paramètres moteur)	. 84	
Engines Shown (Moteurs illustrés)	. 84	
Engine Model (Modèle de moteur)	. 85	
Limits (Limites)	. 86	
Supported Data (Données prises en charge)	. 87	
Type Cruise/Smart Tow	. 89	Λ
Trim	. 89	4
Paramètres EasyLink	. 90	
Intégration des jauges EasyLink	. 90	
Alarmes	. 92	
Réglage des alarmes	. 92	
Fichier personnalité	. 92	
Export	. 92	
Import (Importer)	94	
Étalonnage de l'écran tactile	95	
Étalonnage de l'écran tactile	. 95	

## Settings Activation (Activation des paramètres)

## Activation du menu Settings (Paramètres)

Si vous effleurez l'icône de paramétrage située dans le coin supérieur gauche de la fenêtre **Home** (Accueil), la fenêtre **System Controls** (Commandes système) apparaît. Le pavé **Settings** se trouve sur la fenêtre System Controls.



a - Icône Settings (Paramètres)

63275

Pour faire apparaître la fenêtre **System Controls** (Commandes système), faites un balayage vertical vers le bas depuis le haut de l'écran. Ensuite, sélectionnez le pavé **Settings** (Paramètres).



Fenêtre System Controls (Commandes système)
# **Touch Lock**

Touch Lock est une fonction qui permet à l'utilisateur de verrouiller l'écran pour éviter tout risque de modification du contenu sous l'effet d'un effleurement ou d'un mouvement de balayage. Lorsque la fonction est activée, la navigation dans VesselView se fait en utilisant la molette ou les boutons de panneau.



Si l'écran ne répond pas aux effleurements, cela signifie que la fonction Touch Lock a peut-être été activée par inadvertance. Pour rétablir le fonctionnement normal du VesselView, utilisez la molette pour ouvrir la fenêtre d'accueil et sélectionnez l'icône du bouton d'alimentation située dans le coin inférieur droit de l'écran. Faites défiler les divers éléments d'affichage avec la molette jusqu'à ce que l'icône du bouton d'alimentation soit allumée. Appuyez sur le bouton d'alimentation d'alimentation pour rétablir la fonction tactile de l'écran.





Message d'écran activé par effleurement - Appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer la fonction d'effleurement.

# Configuration du système

# Navigation jusqu'au menu Settings (Paramètres)

Il est possible de modifier à tout moment tout paramètre à l'aide du menu Settings (Paramètres). Il est possible de naviguer parmi tous les menus déroulants et volants en touchant l'écran ou en utilisant le bouton rotatif.

Le menu Settings (Paramètres) est accessible en faisant un glisser vers le bas depuis l'extérieur de l'écran sur la partie supérieure de l'écran. Ceci permet d'afficher la fenêtre System Controls (Commandes du système). Sélectionner le pavé Settings (Paramètres). Un menu s'affiche sur la partie gauche de l'écran. Sélectionner Mercury dans la liste d'options. La fenêtre des paramètres de VesselView contrôlés par la section Mercury de l'affichage multifonction s'affiche.



#### Emplacements des barres et des dispositifs

Dans le menu System Settings (Paramètres du système), le pilote a la possibilité de définir l'emplacement et le nombre de dispositifs VesselView. Cette fonction est très utile lorsque le bateau est équipé de plusieurs dispositifs VesselView. Le fait d'assigner des emplacements de barres et des numéros de dispositif uniques évite les erreurs de communication sur le réseau de contrôle.

SETTINGS	19.7ft	×
Helm 1, Device 1		•
Setup wizard		•
Simulate		•
	EasyLink	+
Navigation	Alarms	•
🛃 Fuel	Personality file	•
🧭 Mercury		
Tracks and Trips		61656

#### **Assistant Installation**

L'Assistant Installation est décrit dans la Section 2. Des modifications à l'Assistant Installation peuvent être apportées à tout moment en accédant au programme par l'intermédiaire de ce menu.

	19.7 ft	
SETTINGS		×
Helm 1. Device 1		•
Setup wizard		•
Simulate		•
	EasyLink	+
Navigation	Alarms	•
🛃 Fuel	Personality file	•
😥 Mercury		
Tracks and Trips		

61657

## Simulate (Simuler)

L'option Simulate (Simuler) est utilisée par le revendeur, pour illustrer aux clients les caractéristiques de l'affichage. Lorsque l'unité est en mode Simulate (Simuler), les données affichées à l'écran ne doivent pas être utilisées comme informations de navigation. Toutes les données affichées en mode Simulate (Simuler) sont générées de façon aléatoire.

SETTINGS	157/10	×
Helm 1, Device 1.		•
Setup wizard		•
Simulate		×.
Cridit	EasyLink	•
Navigation	Alarms	•
🛃 Fuel	Personality file	*
Mercury		
Tracks and Trips		
		61658

# Paramètres du bateau

Sélectionnez l'option Tabs (Onglets).

# Tabs (Dérives)

Il est possible de faire apparaître le menu Settings en faisant un balayage vers le bas depuis la partie supérieure de l'écran. Cette action fait apparaître la fenêtre **System Controls** (Commandes système). Sélectionnez le pavé **Settings** (Paramètres). Un menu apparaît sur la partie gauche de l'écran. Sélectionnez **Mercury** dans la liste des options. La fenêtre de paramétrage de VesselView contrôlée par le côté Mercury du MFD apparaît.

Sélectionnez l'option de paramétrage Vessel (Bateau).

SETTINGS Tabs . System System Tanks . Vessel Speed . **Feature Unlock** Engines Steering . Chart EasyLink Vessel Control . Navigation Alarms **Cameras** installed Personality file Genset enabled ~ Fuel Autopilot enabled ~ Mercury Maintenance notification **Tracks and Trips** Prompt Navigation Autopilot 🗸 61659

90-8M0138428 fra JUILLET 2017

Les paramètres Tabs permettent à l'utilisateur d'afficher l'emplacement des onglets sur l'écran, en cochant la case **Show** (Afficher). L'option **Source** permet de sélectionner le hors-bord ou l'embase qui achemine les données du capteur Tab sur le réseau.

	19.7 ft	10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-1	
SETTINGS	(C	Tabs	Source None -
System	System	Tanks	Show
Feature Unlock	Vessel	Speed	Stbd Calibration
	Engines	Steering	Port Calibration
Chart	EasyLink	Vessel Cor	Set Stbd Zero
Navigation	Alarms	Cameras i	Set Port Zero
🛃 Fuel	Personality file	Genset enal	bled 🔽
Mercury		Autopilot er	nabled 🔽
		Maintenand	e notification
		Promot Nav	vigation Autopilot 🔽

Les données des capteurs de dérives sont transmises par l'un des hors-bord ou l'une des dérives montés sur le bateau. Utiliser l'illustration suivante pour déterminer la sélection appropriée.

Outre les sélections de PCM, il existe des options permettant de sélectionner le module d'interface TAB – dérive ou le module TVM – vecteur de poussée, de transmettre les données des dérives à VesselView.



#### Options d'affectation des embases

- a PCM0 = tribord ou extérieur tribord
- b PCM1 = bâbord ou extérieur bâbord
- **c** PCM2 = central ou intérieur tribord
- d PCM3 = intérieur bâbord

ETTINGS	Concernant Pro-	Tabs	Source	None -
System	System	Tanks	Show	None
Feature Unlock	Vessel	Speed	Stbd Calibra	РСМО
	Engines	Steering	Port Calibra	PCM1
Chart	EasyLink	Vessel Cor	Set Stbd Zei	r PCM2
Navigation	Alarms	Cameras i	Set Port Zer	с РСМЗ
िते Fuel	Personality file	Genset ena	bled	TVM
Mercury		Autopilot ei	nabled	TAB
		Maintenand	ce notification	
Constructs and Trips		Prompt Nav	vigation Autopi	ilot 🗸

L'étalonnage des dérives permet au pilote de placer les dérives dans leur position la plus haute et la plus basse et d'enregistrer les pourcentages. Cela est utile pour déterminer la vraie position à 0° des dérives, point auquel les dérives sont parallèles avec le fond du bateau. Les dérives correctement étalonnées affichent une position précise de leurs curseurs à l'écran.

Pour étalonner les dérives, placer la dérive parallèlement à la coque, et noter la valeur qui correspondra au vrai 0 % pour la dérive. Abaisser complètement la dérive, et noter la valeur qui correspondra au vrai 100 % pour la dérive. Sélectionner Save (Enregistrer) pour enregistrer les nouvelles données d'étalonnage des dérives.



- a Sélectionner le nombre de points d'étalonnage souhaité.
- b Placer les dérives conformément aux besoins de l'enregistrement.
- C Sélectionner Save (Enregistrer) pour enregistrer l'étalonnage.

Le moteur hors-bord ou l'embase configuré sur zéro correspond à la position réelle de la dérive affichant 0 % à l'écran. Le pilote peut déterminer à quel point le bateau navigue à plat sur l'eau. Dans cette position, les dérives peuvent se trouver à un certain pourcentage d'angle vers le bas. L'option Set to Zero (Régler à zéro) permet au pilote de configurer la position où le bateau semble le plus à plat à une valeur indiquant 0 % sur l'instrument. Par exemple, si le bateau navigue à plat avec une position des dérives à 10 %, VesselView affiche la valeur 0. En deçà de 10 %, il affiche des valeurs négatives.

# Réservoirs

	19.7 ft	
SETTINGS		Tabs 🕨
System	System	Tank Fuel Tank 1 : STBD 1
Feature Unlock	Vessel	Spee Configure Tanks
	Engines	Steering +
Chart	EasyLink	Vessel Control
Navigation	Alarms	Cameras installed
Fuel	Personality file	Genset enabled
Mercury		Autopilot enabled 🛛 🔽
		Maintenance notification
CO Tracks and Trips		Prompt Navigation Autopilot 🗸
		6324

La configuration des réservoirs s'effectue par l'intermédiaire de l'Assistant Installation, mais des modifications et des paramètres supplémentaires peuvent être contrôlés à tout moment par l'intermédiaire du menu Tanks (Réservoirs).

La configuration et l'étalonnage des réservoirs permettent de sélectionner le type de réservoir, la capacité du réservoir et la méthode d'étalonnage pour les réservoirs.

Source	%	Type Ca	apacity (gal)	Name
PORT 1	79	×		
PORT 2	88			
STBD 1	79	Fuel	100.00	STBD 1
STBD 2	88			3272.
Unmonitored		Fuel		( <del></del> )

Étalonnage du réservoir : De nombreuses situations peuvent nécessiter l'étalonnage du réservoir - réservoirs de forme spéciale, réservoirs à coque en V, réservoirs en gradins, et même l'aspect du réservoir - lorsque le bateau est dans l'eau. Les flotteurs et les émetteurs peuvent transmettre des données imprécises à l'utilisateur et compromettre l'affichage des données carburant et d'autres volumes. La façon la plus précise d'effectuer l'étalonnage d'un réservoir consiste à procéder avec un réservoir vide ayant une capacité connue. Pompez un quart de la capacité et notez la position du flotteur ou de l'émetteur. Répétez cette procédure par incréments d'un quart, en consignant, à chaque fois, la position du flotteur ou du capteur, jusqu'à ce que le réservoir soit plein. L'étalonnage du réservoir permet à l'utilisateur de régler les valeurs de volume « plein » à « vide » d'un réservoir. Lorsqu'un réservoir est mis en surbrillance, sélectionnez la flèche située sur le côté droit de l'onglet pour activer la fenêtre d'étalonnage. Les valeurs par défaut se trouvent dans la deuxième colonne, et ces valeurs peuvent être sélectionnées. Dans l'exemple suivant, nous savons que le réservoir de carburant est plein, mais la jauge affiche un réservoir rempli à 79 %. Sélectionnez le bouton de la rangée 100 % ; VesselView considèrera qu'une valeur « rempli à 79 % » correspond à un réservoir plein, et il ajustera les valeurs à moitié plein et vide en conséquence. Lorsque le niveau d'un réservoir est connu de l'utilisateur, il est possible d'effectuer un étalonnage de réservoir pour corriger les valeurs de la jauge de manière à les faire concorder à tout moment avec le niveau connu.

Uncalibrated Va	lue: 79			
r Featu	1:	000	000.0	Record
) Charr	2:	025	025.0	Record
Navio	3:	050	050.0	Record
	4:	075	075.0	Record
EUV Fuel	5:	100	100.0	Record (b)
Merc Reset				Save Cancel

- a Valeur du plein actuelle avant étalonnage
- b Champs d'enregistrement des étalonnages
- c Enregistrement des données actuelles d'étalonnage

VesselView permet à l'utilisateur d'inverser la valeur du volume des réservoirs surveillés. Cette option permet d'installer certains émetteurs de réservoir qui transmettent des données, ce qui n'est pas le cas des émetteurs standard conventionnels. Certains émetteurs de niveau de réservoir standard lisent une résistance de 33-240 ohms. Une valeur de 240 ohms indique un réservoir vide et une valeur de 33 ohms indique un réservoir plein. Les émetteurs de réservoir inversé lisent généralement 0-180 ohms, 0 correspondant à un réservoir plein, et une valeur de 180 à un réservoir vide.

19.7 ft		
ICE CONFIGURATION		X
STBD 1 TANK CONFIGURATION Tank type		
Fuel		1
Tank capacity (gallons)		
0100.00		
Name		
STBD 1		
Trainente d'activerent		
Inverted sensor		
	ОК	Cancel
		6

**REMARQUE :** Contactez le fabricant de l'émetteur de réservoir à carburant pour savoir si cette option est adaptée à votre cas.

Une fois l'étalonnage effectué, sélectionner Save (Enregistrer) ; l'unité retourne à l'écran de navigation.

#### Vitesse

Les paramètres de vitesse permettent au pilote de sélectionner le type de capteur ou de sonde transmettant les données de vitesse à VesselView.

Les paramètres de vitesse peuvent être configurés à l'aide de ce menu.

L'option Speed Source permet de choisir un GPS ainsi que la source GPS, le réseau CAN P ou CAN H. Le fait de sélectionner l'option Pitot fait apparaître une sélection de sources - PCM.

Les données du capteur Pitot sont transmises par l'un des moteurs hors-bords ou l'une des embases équipant le bateau. Utiliser les illustrations suivantes pour déterminer la sélection appropriée.

	19.7 ft		
SETTINGS	C	Tabs	
System	System	Tanks	×
Feature Unlock	Vessel	Spee Speed Source TPS	
	Engines	Steer Pitot Strategy	
Chart	EasyLink	Vesse Paddle GPS	
Navigation	Alarms	Cameras installed	
🛃 Fuel	Personality file	Genset enabled	2
Mercury		Autopilot enabled	
		Maintenance notification	
Iracks and Trips		Prompt Navigation Autopilot 🗸	

64234

Stratégie en matière de vitesse - GPS ou options mécaniques



#### Options d'affectation des embases

- a PCM0 = tribord ou extérieur tribord
- **b** PCM1 = bâbord ou extérieur bâbord
- c PCM2 = central ou intérieur tribord
- d PCM3 = intérieur bâbord

Les options pour le type Pitot incluent 100 psi et 200 psi. L'option 200 psi s'applique uniquement aux modèles de moteurs hors-bords Mercury Racing.

Le multiplicateur Pitot utilise 1,00 comme paramètre par défaut et peut être augmenté ou réduit pour corriger les relevés d'affichage surestimant ou sous-estimant la vitesse. Pour un relevé sous-estimant la vitesse, augmenter le multiplicateur Pitot dans la fenêtre du multiplicateur et saisir une valeur en utilisant le clavier numérique à l'écran. Pour un relevé surestimant la vitesse, réduire le multiplicateur Pitot dans la fenêtre du multiplicateur et saisir une valeur Pitot dans la fenêtre du multiplicateur et saisir une valeur Pitot dans la fenêtre du multiplicateur et saisir une valeur en utilisant le clavier numérique à l'écran.

	19.7ft		
ETTINGS		Tabs	•
System	System	Tanks	•
Feature Unlock	Vessel	Spee Speed So	urce GPS 🗸
Pitot source	PCM0 +	Steer Pitot	•
Pitot sensor type	e 100 PSI +	Vesse Paddle	•
Pitot multiplier.	1.000	Cameras installed	
ැ Fuel	rersonality file	Genset enabled	~
Mercury		Autopilot enabled	~
		Maintenance notifi	cation
Tracks and Trips		Promot Navigation	Autopilot 🖌
			642

Sélectionner le moteur hors-bord ou l'embase qui transmettra les données de la roue radiale à VesselView. Utiliser les illustrations suivantes pour déterminer la sélection appropriée.



#### Options d'affectation des embases

- a PCM0 = tribord ou extérieur tribord
- b PCM1 = bâbord ou extérieur bâbord
- c PCM2 = central ou intérieur tribord
- d PCM3 = intérieur bâbord

Le type de roue radiale peut être sélectionné en tant que Legacy (Hérité) ou Current (Actuel) en fonction du modèle utilisé sur le bateau.

La fréquence de la roue radiale peut être modifiée pour correspondre aux spécifications de différents capteurs. La fréquence du capteur de vitesse de la roue radiale fournie par Mercury Marine est de 4,9 Hz par mile ou 5,7 Hz par nœud. Consulter les instructions fournies avec la roue radiale pour les informations spécifiques à la sortie de fréquence de la roue radiale. Sélectionner la fenêtre du multiplicateur et saisir une valeur en utilisant le clavier numérique à l'écran. La sélection de l'option Auto correct (Correction automatique) permet de synchroniser la roue radiale avec la sortie du GPS. Il est également possible d'utiliser la barre de défilement pour obtenir le même résultat.

		19.7 ft			
SETTINGS			Tabs		•
System	System	- 64	Tanks		+
Feature Unlock	Vessel		Speer Speed Source		PS +
	Engines		Steer p	itot	•
Paddle source	PCM0 -	1	Vesse p	addle	•
Paddle speed sens	or Current -	-	Cameras in	stalled	
Paddle frequency 4.9 Hz/mph		ile	Genset ena	bled	~
Calibrate paddle speed			Autopilot e	nabled	~
		-1	Maintenan	ce notification	
Tracks and Trips		12.4	Prompt Na	vigation Autopi	lot 🗸
					616

L'étalonnage de la roue radiale s'effectue en utilisant le dispositif GPS pour aider le pilote à régler la valeur de la roue radiale. L'utilisation du curseur permet au pilote d'augmenter ou de réduire les données du capteur de roue radiale.

La sélection de l'option Auto correct (Correction automatique) permet de synchroniser la roue radiale avec la sortie du GPS (si installé sur le réseau). Il est également possible d'utiliser la barre de défilement pour obtenir le même résultat.



## Direction

Les données de source de la direction peuvent être prises par l'intermédiaire du PCM ou du TVM, module de vecteur de poussée, avec l'option d'afficher les données à l'écran, d'inverser l'entrée de la direction et de déterminer un degré de décalage de la direction.



#### Options d'affectation des embases

- a PCM0 = tribord ou extérieur tribord
- **b** PCM1 = bâbord ou extérieur bâbord
- c PCM2 = central ou intérieur tribord
- d PCM3 = intérieur bâbord

L'option d'inversion de la direction est utile lorsqu'un dispositif VesselView est orienté vers l'arrière. Dans ce cas, les données de la direction correspondent au sens d'observation du pilote.

	19.7ft	
Settings		Tabs 🕨
🔅 System	System	Tanks
Chart	Vessel	Speed •
	Engines	Steering angle source TVM -
Navigation	EasyLink	Show
🔄 ि Fuel	Alarms	Invert steering
Mercury	Personality fil	Offset 0.0 °
Tracks and Trips	-	Autopilot enabled

Le décalage de la direction est utilisé pour aligner le moteur hors-bord, la transmission en Z ou le moteur inboard sur le zéro degré. Lorsque l'embase est positionnée perpendiculairement à la coque, l'angle de direction affiché à l'écran peut ne pas correspondre à celui du capteur de direction monté sur l'embase. Pour ajuster cet écart, sélectionner la fenêtre Offset (Décalage). La boîte de dialogue Steering Angle Calibration (Étalonnage de l'angle de direction) s'affiche. Appuyer sur le bouton Zero (Zéro) de la ligne Calibrated (Étalonné) pour appliquer le décalage. Noter que le décalage ne varie pas sur l'écran d'affichage tant que le bouton Save (Enregistrer) n'a pas été sélectionné.

SETTINGS					X
System	System				۲
Featu STEER	RING ANGLE CALIBRATION			X	•
<b>A</b> .		Uncalibrated:	6.0 °		*
Chart		Offset:	+00.0 °	Zero	
( Navî <u>)</u>		Calibrated:	6.0 °	Zero	۲
The Fuel	Save	(	Cancel		*
Mercury					
					61699

## Vessel Control (Commande du bateau)

Les paramètres Vessel Control (Commande du bateau) permettent au pilote d'activer la sélection des fonctions du pilote automatique.

SETTINGS		Tabs
System	System	Tanks
Feature Unlock	Vessel	Speed
	Engines	Steering
Chart	EasyLink	Vessel Cont Cruise
Navigation	Alarms	Cameras ins Troll
🛃 Fuel	Personality file	Genset enal Smart Tow
Mercury		Autopilot er Reset to defaults
		Maintenance notification
Tracks and Trips		Prompt Navigation Autopilot 🗸

Les fonctions de pilotage automatique pouvant être sélectionnées sont Cruise, Troll et Smart Tow. Une réinitialisation aux paramètres par défaut aura pour effet de décocher une ou toutes les fonctions de pilotage automatique qui ne sont pas disponibles en fonction de l'ensemble de propulsion du bateau sélectionné dans l'Assistant de configuration.



**REMARQUE :** Si l'option Reset to defaults (Rétablir les paramètres par défaut) est sélectionnée, toutes les cases sont décochées et le moteur ne prend plus en charge les fonctions du pilote automatique de VesselView.

## Caméras installées

Les caméras installées permettent à l'utilisateur de visualiser des sources vidéo ou caméras sur l'écran de VesselView. VesselView prend en charge deux canaux vidéo. Il est possible de ne sélectionner qu'un canal, ou d'afficher alternativement les sources des caméras disponibles à l'écran. La durée d'affichage peut aller de 5 à 120 secondes. L'affichage peut être optimisé en ajustant les paramètres vidéo. Ces réglages sont individuels pour chaque source.

ETTINGS		Tabs	
🔆 System	System	Tanks	
- Feature Unlock	Vessel	Speed	
	Engines	Steering	
Chart	EasyLink	Vessel Control	
Navigation	Alarms	Cameras installed	~
Fuel	Personality file	Genset enabled	~
🗭 Mercury		Autopilot enabled	~
Tracks and Trips		Maintenance notification	
- Hackballa hips		Prompt Navigation Autopilo	ot 🗸

IMPORTANT : Si le bateau n'est pas équipé de caméras, vérifier que cette option n'est pas sélectionnée. Dans certains cas, VesselView peut subir des interruptions dans l'affichage des données si la case Cameras installed (Caméras installées) est cochée et que VesselView ne peut pas localiser les sources caméras.

# Genset Enabled (Genset activé)

L'option Genset Enabled (Genset activé) permet à VesselView de rechercher les données Genset sur le réseau.

	19.7ft		
SETTINGS		Tabs	•
🔅 System	System	Tanks	•
Feature Unlock	Vessel	Speed	•
	Engines	Steering	•
Chart	EasyLink	Vessel Control	•
Navigation	Alarms	Cameras installed	
Fuel	Personality file	Genset enabled	>
Mercury		Autopilot enabled	
2 mercury		Maintenance notification	
Tracks and Trips		Prompt Navigation Autopilot 🗸	
		63	328

Lorsque la génératrice est activée dans VesselView, l'utilisateur peut sélectionner l'onglet Mercury dans la barre de menu de gauche.



Sélectionnez l'option MORE.



Sélectionnez l'option GENSET dans le menu.



VesselView affiche des données GENSET provenant de la génératrice connectée au réseau de communication du bateau.



**REMARQUE :** Pour être certain que les données de carburant de génératrice appropriées sont affichées, l'option **Genset Fuel** (Carburant de génératrice) doit être sélectionnée pendant la **Tank Configuration** (Configuration du réservoir) effectuée dans le menu **Setup Wizard** (Assistant de configuration) ou **Vessel Settings** (Paramètres du bateau).

11:54:17 am	×
PORT CNTR 1 TANK CONFIGURATION Tank type	
Genset Fuel	
ruei	
Oil	
Water	
Gray	
Black	
Live well	
Genset Fuel	
	63

Autopilot Enabled (Pilote automatique activé)



Le paramètre Autopilot enabled (Pilote automatique enclenché) ne devrait être coché que si le bateau est équipé d'un système de pilotage automatique autre qu'un système Mercury. Ce paramètre ne devrait pas être activé sur les bateaux munis de commandes Mercury et du système de pilotage par manette. L'activation de ce paramètre sur un bateau pourvu d'un système de pilotage automatique Mercury peut engendrer des effets négatifs et des résultats d'affichage inappropriés.

IMPORTANT : Si les fonctions de pilotage automatique Mercury ne répondent pas ou ne s'affichent pas correctement, assurez-vous que cette case est décochée.

#### Maintenance Notification (Notification d'entretien)

La case à cocher Maintenance Notification (Notification d'entretien) permet à VesselView d'afficher à l'écran les fenêtres contextuelles des entretiens programmés.

SETTINGS	19.7 ft	lanks	•
System	System	Speed	•
• • • • • • • • •	Vessel	Steering	•
Feature Unlock	Engines	Vessel Control	•
thart	EasyLink	Cameras installed	
Navigation	Alarms	Genset enabled	~
B Euel	Personality file	Autopilot enabled	~
	(	Maintenance notification	~
🧶 Mercury		Prompt Navigation Autopilo	ot 🖌
Tracks and Trips		Sea Temp	•

Prompt Navigation Autopilot (Pilote automatique de navigation rapide)

SETTINGS		lanks	
Svstem	System	Speed	•
	Vessel	Steering	•
Feature Unlock	Engines	Vessel Control	•
Chart	EasyLink	Cameras installed	
Navigation	Alarms	Genset enabled	~
B) Fuel	Personality file	Autopilot enabled	~
		Maintenance notification	~
🧭 Mercury		Prompt Navigation Autopilo	ot 🗸
Tracks and Trips		Sea Temp	•

# Sea Temp (Température de l'eau de mer)

Il est possible de sélectionner l'option Sea Temp Source (Source de température de l'eau de mer) en choisissant le moteur qui transmettra les données ou en sélectionnant le capteur approprié dans la liste.

	19.7ft		
SETTINGS		lanks	None
System	System	Speed	рсмо 🕨
	Vessel	Steering	PCM1
	Engines	Vessel Control	PCM2 🕨
thart	EasyLink	Cameras installed	РСМЗ
Navigation	Alarms	Genset enabled	AirMar0
Evel	Personality file	Autopilot enabled	AirMar1
		Maintenance notifica	tio AirMar2
🧭 Mercury		Prompt Navigation A	u`O AirMar3
Tracks and Trips		Sea Temperature Sour	ce None -
			63252

L'image suivante illustre l'emplacement physique des PCM.



#### Emplacement des PCM

- a PCM0 = tribord ou extérieur tribord
- b PCM1 = bâbord ou extérieur bâbord
- c PCM2 = central ou intérieur tribord
- d PCM3 = intérieur bâbord

# Engines Settings (Paramètres moteur)

# Engines Shown (Moteurs illustrés)

Le menu Settings (Paramètres) est accessible en faisant un glisser vers le bas depuis l'extérieur de l'écran sur la partie supérieure de l'écran. Ceci permet d'afficher la fenêtre System Controls (Commandes du système). Sélectionner le pavé Settings (Paramètres). Un menu s'affiche sur la partie gauche de l'écran. Sélectionner Mercury dans la liste d'options. La fenêtre des paramètres de VesselView contrôlés par la section Mercury de l'affichage multifonction s'affiche.

L'option Engines Shown (Moteurs illustrés) est prise en charge par le processus de l'Assistant Installation, mais les options d'affichage peuvent être modifiées à tout moment dans le menu Engines Settings (Paramètres des moteurs). VesselView peut afficher jusqu'à quatre moteurs, en fonction du nombre de moteurs sélectionné au cours du processus de l'Assistant Installation. L'opérateur a la possibilité de sélectionner les moteurs à afficher. Cocher ou décocher les moteurs pour déterminer les moteurs à afficher sur VesselView.

SETTINGS	1971	t	X
System	System		•
• •	Vessel		+
Feature Unlock	Engines	Engines shown	Port 🔽
thart	EasyLink	Engine model Six-Cylin	Starboard 🗸
Navigation	Alarms	Limits	•
D Tuol	Personality	Supported Data	•
		Cruise/SmartTow type	Auto 👻
🧭 Mercury		Trim	•
💫 Tracks and Trips		Active Trim	
			6167

## Engine Model (Modèle de moteur)

La sélection du modèle de moteur permet à l'utilisateur de modifier les descriptions des ensembles de propulsion. L'option de modèle de moteur est prise en charge par l'assistant de configuration, mais il est possible d'apporter des modifications à tout moment. Toute modification effectuée ici est susceptible de rendre d'autres paramètres et options indisponibles dans VesselView.

×
Engines shown
Engine model Dix-Cylinder 300 -
Limits Pro Four Stroke 300
ity Supported Dat Pro Four Stroke 250
Cruise/SmartT Pro Four Stroke 200
Trim Six-Cylinder 300
Active Trim Six-Cylinder 250

# Limits (Limites)

L'option Limits (Limites) permet de configurer des plages spécifiques pour de nombreux paramètres de données moteur, notamment le régime moteur, la température du liquide de refroidissement, la température de l'huile, la tension de batterie et la pression de suralimentation. Les modifications apportées à ces limites n'affectent pas le ou les moteurs, ni le programme Engine Guardian de Mercury. Les limites réelles du moteur sont déterminées par le module de gestion du moteur programmé en usine.

DDM
INF IVI
Fuel Rate
Coolant Temp
ines sho Oil Temp
ine mod Oil Pressure
its Water Pressure
ported D Battery Voltage
ise/Smai Intake Temp
n Boost Pressure
ve Trim Trans Oil Pressure
i

L'image suivante illustre un écran typique de l'option Engine Limits.

the Sunto		della.	-	
	RPM LIMITS		X	
		Min	: 00000 rpm	
(har		Max	: 06850 rpm	
		Warning low	: 00000 rpm	
		Warning high	: 06450 rpm	
	Reset	Save	Cancel	

 Paramètre
 Description

 Min. :
 Valeur de la base du graphique à l'écran

 Max :
 Valeur du haut du graphique à l'écran

 Alarme basse :
 Valeur en haut de la section colorée inférieure du graphique à l'écran

 Alarme haute :
 Valeur en bas de la section colorée supérieure du graphique à l'écran

Les minima et maxima par défaut sont prédéfinis en usine pour le ou les moteurs sélectionnés dans l'Assistant Installation et le menu Engines Settings (Paramètres des moteurs). L'augmentation ou la réduction des minima et des maxima des alarmes permet généralement de s'adapter aux préférences personnelles du pilote.

# Supported Data (Données prises en charge)

L'option Supported Data (Données prises en charge) permet au pilote de sélectionner les types de données affichées par VesselView. La liste des sources de données dépend de l'ensemble de propulsion sélectionné dans l'Assistant Installation. Sélectionner la case à cocher pour chaque élément de données à afficher sur VesselView.

			Actual Gear	~
🕻 System	System		Boost Pressure	~
	Vessel		Fuel Pressure	
	Engines	Engines	Gear Pressure	
Chart	EasyLink	Engine n	Gear Temperature	
Navigation	Alarms	Limits	Load percent	
5 Fuel	Personality	Support	Manifold Temperature	-
		Cruise/S	Oil Pressure	~
Mercury		Trim	Oil Temperature	~
Tracks and Trips		Active Tr	Throttle Percent	
TINGS	19.7†	i.		
TINGS	19.71		Actual Gear	
TINGS System	19.71 System	1	Actual Gear Boost Pressure	
TINGS	19.71 System Vessel		Actual Gear Boost Pressure Fuel Pressure	
TINGS System Feature Unlock	System Vessel Engines	Engines	Actual Gear Boost Pressure Fuel Pressure Gear Pressure	
TINGS System Feature Unlock Chart	System Vessel Engines EasyLink	Engines Engine n	Actual Gear Boost Pressure Fuel Pressure Gear Pressure Gear Temperature	
TINGS System Feature Unlock Chart Navigation	System Vessel Engines EasyLink Alarms	Engines Engine n Limits	Actual Gear Boost Pressure Fuel Pressure Gear Pressure Gear Temperature Load percent	
TINGS System Feature Unlock Chart Navigation Fuel	System Vessel Engines EasyLink Alarms Personality	Engines Engine n Limits Support	Actual Gear Boost Pressure Fuel Pressure Gear Pressure Gear Temperature Load percent Manifold Temperature	
TINGS System Feature Unlock Chart Navigation Fuel	System Vessel Engines EasyLink Alarms Personality	Engines Engine n Limits Support Cruise/S	Actual Gear Boost Pressure Fuel Pressure Gear Pressure Gear Temperature Load percent Manifold Temperature Oil Pressure	
TINGS   System   Feature Unlock   Chart   Navigation   Fuel   Mercury	System Vessel Engines EasyLink Alarms Personality	Engines Engine n Limits Support Cruise/S Trim	Actual Gear Boost Pressure Fuel Pressure Gear Pressure Gear Temperature Load percent Manifold Temperature Oil Pressure Oil Temperature	

Éléments de données sélectionnés cerclés

Pour afficher les éléments de données qui ont été sélectionnés dans la liste **Supported Data** (Données prises en charge) alors que le VesselView est en mode d'affichage opérationnel normal, touchez l'icône du logo M de Mercury située entre les indicateurs de régime.



Les éléments de données prises en charge sélectionnés, jusqu'à six éléments, seront affichés sur une seule fenêtre.

	1	19.7 ft			
		ENGINE			
					$\times$
		Р	S	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Ň
UTOPILOT	RPM	540	540	rpm	
A	Coolant Temp	140	140	°F	
CONTROL	Coolant Pressure	10	10	PSI	
VESSEL	Oil Pressure	41	41	PSI	
RV	Fuel Flow	10	9	gal/hr	
MERCU	Boost Pressure	0	0	PSI	

63273

Pour changer le contenu de cette fenêtre de données moteur, maintenez le doigt appuyé sur l'écran pendant plusieurs secondes. Si les sélections sont terminées, effleurez le X situé dans le coin supérieur droit de l'écran pour quitter la fenêtre.



Cochez ou décochez chaque donnée sélectionnée en effleurant les cases à cocher. Lorsque toutes les options ont été sélectionnées, effleurez le X pour fermer la fenêtre et revenir à l'écran **Engine Data** (Données moteur).

# Type Cruise/Smart Tow

La configuration du type Cruise/Smart Tow permet au pilote de sélectionner le capteur à partir duquel les profils de lancement du programme du pilote automatique du régulateur et du programme Smart Tow collectent leurs données de vitesse. Les options sont les données basées sur le régime moteur ou les données de vitesse GPS. Lorsque Auto est sélectionné, VesselView recherche sur le réseau une source de données basées sur la vitesse et utilise cette sélection pour les fonctions Cruise (Régulateur) et Smart Tow.



## Trim

Le paramètre Trim permet à l'utilisateur de cocher la case Show et d'afficher le graphique d'état de l'assiette à l'écran.

	19.71		
SETTINGS	2		X
🔆 System	System		•
	Vessel		•
Feature Unlock	Feature Unlock Engines	Engines shown	*
🚯 Chart	EasyLink	Engine model Six-Cylinder 300	) ~
Navigation	Alarms	Limits	×.
	Personality	Supported Data	•
		Cruise/SmartTow type	Show 🗸
Ø Mercury		Trim	PORT •
Tracks and Trips		Active Trim	STBD 🕨
			61715

L'étalonnage du trim permet au pilote de placer le trim dans sa position la plus haute et la plus basse et d'enregistrer les pourcentages. Ceci est utile pour déterminer la vraie position à 0° de la dérive – le point auquel le trim est parallèle avec le fond du bateau. Un trim correctement étalonné indiquera une position précise des curseurs à l'écran.

Pour étalonner le trim, rentrer complètement les moteurs et relever la valeur sur la ligne 1 qui correspondra au vrai 0 % de trim. Sortir complètement les moteurs et relever la valeur sur la ligne 3 qui correspondra au vrai 100 % de trim. Le point zéro est obtenu lorsque les moteurs sont parallèles avec le fond du bateau ; enregistrer cette position. Sélectionner Save (Enregistrer) pour conserver les nouvelles données d'étalonnage du trim.



# Paramètres EasyLink

# Intégration des jauges EasyLink

Sur les bateaux équipés de jauges SC 100, la case EasyLink doit être cochée dans VesselView pour que les données puissent être reçues par la jauge SC 100.

Easy Links (Liaisons simples)				
	Engine and Transmission (Moteur et Transmission) >	Bâbord ou tribord activé (coché), désactivé (décoché)		
Bâbord et tribord >	RPM sync (Synchronisation de régime)	activé (coché), désactivé (décoché)		
	Fuel tank 1 (Réservoir de carburant 1)	activé (coché), désactivé (décoché)		
	Fuel tank 2 (Réservoir de carburant 1)	activé (coché), désactivé (décoché)		



63150

Écran du menu principal EasyLink

	19.7ft		
Settings			×
🔆 System	System		Þ
A Chart	Vessel		•
	Engines		•
Navigation	EasyLink	Engine & Transmission	•
上 Fuel	Alarms	RPM Sync	•
Mercury	Personality file	Fuel Tank 1	•
Tracks and Trips		Fuel Tank 2	•
and the second sec			

63151

# Menu d'options EasyLink

SETTINGS	19.7 ft	×
System	System	
Feature Unlock	Vessel	,
	Engines	
Chart	EasyLink	"PORT"
Navigation	Alarms	Engine 8 Port 🗸
📕 रे Fuel	Personality file	RPM Syr Starboard
🗭 Mercury		Fuel Tank 1
		Fuel Tank 2 🕨 🕨
		631

Options de sélection de données source EasyLink

# Alarmes

## Réglage des alarmes

L'option Show all Helm alarms (Afficher toutes les alarmes de barre) peut être cochée pour afficher toutes les alarmes sur tous les écrans VesselView. La désactivation de cette option entraîne la perte des notifications sur les dispositifs VesselView supplémentaires impliquant des installations multiples.



# Fichier personnalité

# Export

Un fichier de personnalité du bateau rassemble tous les paramètres configurés pour un dispositif VesselView. Pour exporter ce fichier de personnalité, insérer une carte SD dans le port de lecture de carte et sélectionner Export (Exporter). Retirer la carte SD et transférer le fichier sur un autre dispositif VesselView en utilisant l'option Import (Importer).

SETTINGS	19.7tt	×
System	System	+
Feature Unlock	Vessel	•
	Engines	۱.
Chart	EasyLink	•
Navigation	Alarms	+
📕 रे Fuel	Personality file	Export
😥 Mercury		Import 🕨
Tracks and Trips		C474/

Sélectionner Export (Exporter)

		19.7ft	and the second se
SETTING	S		×
Đ.	System	System	•
~	Feature Unlock	Vessel	•
A		Engines	•
Ð	Chart	EasyLink	•
$\oslash$	Navigation	Alarms	•
Ðð	Fuel	Personality file	To new file
Ø	Mercury		no existing files
12	Tracks and Trips		

61720

Sélectionner To new file... (Vers nouveau fichier...)

SETTING	5			X
đ.		System		*
		Vessel		
-	EXPORT SETTINGS			
	Chart 🛕 Export to file	e 'Settings1.sji' ?		
	Navij Ye	s	No	+
	Fuel	Personanty the		•
				6172

#### Sélectionner Yes (Oui)

Le nouveau fichier de Personnalité est copié sur le niveau supérieur de la carte mémoire. Il n'est copié dans aucun dossier de la carte SD.

# Import (Importer)

Pour importer ce fichier de personnalité, insérer une carte SD dans le port de lecture de carte du dispositif VesselView contenant un fichier Personnalité. Sélectionner Import (Importer). Une liste de fichiers détectés s'affiche à l'écran. Sélectionner un fichier et lancer l'importation.



Personality File (Fichier personnalité)

Une nouvelle invite offre de remplacer tous les fichiers existants. Sélectionner Yes (Oui) VesselView importe le nouveau fichier de personnalité et l'unité redémarre.



# Étalonnage de l'écran tactile

## Étalonnage de l'écran tactile

Il est possible d'étalonner l'écran tactile à intervalles réguliers. Si un balayage ou des effleurements semblent ne pas répondre, activez le menu System Controls en faisant un balayage depuis le haut de l'écran. Sélectionnez l'option Settings (Paramètres). Sélectionnez System (Système). Sélectionnez l'option Advanced (Paramètres avancés). Sélectionnez l'option de menu Hardware pour faire apparaître l'élément de menu Touchscreen calibration (Étalonnage de l'écran tactile).

ADVANCED SETTINGS	13.7 R	X
Waypoints		
A Hardware		
Touchscreen calibration	Allows for the touchscreen to be calibrated automatically.	
User interface		
▶ Features		
Fime zones		
▶ Internet		
Instruments		
		61493

VesselView invite le pilote à confirmer l'étalonnage de l'écran tactile. Pour continuer l'étalonnage, sélectionner Calibrate (Étalonner).



ADVANCED SETTINGS Waypoints Hardware CALIBRATING User interfor Features Time zones Internet Internet

Il est important de ne pas toucher l'écran au cours du processus d'étalonnage.

Une barre de progression s'affiche, indiquant au pilote que le processus est en cours. Une fois l'étalonnage effectué, l'affichage retourne au menu des Advanced Settings (Paramètres avancés).



# Section 5 - Alarmes d'avertissement

# Table des matières

Avertissements - Pannes et alarmes	98	Alarmes Shallow Water (Eaux peu profondes) e	et
Avertissement – Pannes et alarmes	98	Low Fuel (Niveau bas de carburant)	100

# Avertissements - Pannes et alarmes

# Avertissement – Pannes et alarmes

L'ensemble des avertissements, pannes et alarmes s'affiche à l'écran quelle que soit la fenêtre activée au moment de l'alarme. Lorsqu'une alarme est activée, une fenêtre présentant le texte de l'alarme et l'avertissement apparaît, accompagnée d'une courte description des mesures à prendre.

Lorsqu'une alarme est déclenchée, l'onglet Mercury sur le côté gauche de l'écran s'affiche en rouge, accompagné du symbole d'avertissement international. Lorsqu'une alarme est active, l'écran affiche une fenêtre indiquant le message relatif à l'alarme et l'avertissement, ainsi qu'une brève description de la mesure corrective à prendre.

Les images suivantes illustrent la fenêtre des alarmes affichée au centre de l'écran, avec la barre de gauche fermée et ouverte.



Les alarmes critiques sont généralement accompagnées d'une réaction du système Engine Guardian de Mercury, qui peut réduire la puissance, réduire le régime moteur maximum ou forcer le ralenti. Toutes les pannes critiques sont indiquées au pilote par un signal sonore. Une panne critique déclenche une alarme sonore de six secondes ininterrompues.

Les alarmes non critiques s'affichent comme les alarmes critiques, mais sont signalées par six bips sonores courts.



Les fenêtres contextuelles des pannes permettent au pilote d'obtenir des informations supplémentaires sur les pannes individuelles. Sélectionner l'option Details (Détails) pour afficher les explications supplémentaires sur la panne.



61548

Pour confirmer la panne et retourner à l'écran principal de VesselView, sélectionner le X dans le coin supérieur droit de la fenêtre Active alarms (Alarmes actives), ou sélectionner l'option Close (Fermer) dans la fenêtre contextuelle initiale.

#### Section 5 - Alarmes d'avertissement

Toutes les alarmes actives et tous les avertissements restent accessibles par l'intermédiaire de l'onglet Mercury sur le côté gauche de l'écran.



Avant de supprimer une panne, faites inspecter, réparer ou remplacer la pièce défectueuse ou en panne, démarrez les moteurs et VesselView, puis laissez l'unité exécuter les balayages de mise en route du système. Si les balayages de mise en route du bateau sont satisfaisants, l'onglet Mercury situé sur le côté gauche de l'écran apparaît en vert. Il est toujours possible d'afficher l'historique des alarmes en sélectionnant l'écran du menu principal, puis en choisissant l'option Alarms. L'historique des pannes apparaît à ce stade.

#### Alarmes Shallow Water (Eaux peu profondes) et Low Fuel (Niveau bas de carburant)

En cas de pannes non critiques, telles que Shallow water (Eaux peu profondes) et Low fuel (Niveau carburant bas), les six bips brefs retentissent et une fenêtre contextuelle comportant un court descriptif des pannes apparaît à l'écran.

Ces types de panne ne font pas passer l'onglet Mercury en rouge. En revanche, la barre d'en-tête passe au rouge et affiche le symbole d'avertissement international.



Pour afficher la panne, sélectionner l'écran de menu principal, puis sélectionner l'option Alarms (Alarmes). La panne peut être affichée et les paramètres à l'origine de la panne modifié.



#### Sélection des alarmes

51 <b>1</b>	00:00:06 19.7 ft	
Alarms		×
	Active History Se	ettings
No GPS fix cleared		00:01 06/02/2014
Shallow water raised		00:00 06/02/2014
Shallow water cleared		00:00 06/02/2014
No GPS fix raised		00:00 06/02/2014
		Clear all
		61779

**Onglet History (Historique)** 

_		×
Active Hi	istory Settings	
<b>_</b>	6.0 (ft)	
	100.0 (ft)	
	9 (°F/min)	
	164 (ft)	
	6 (mph)	
	Active H	Active       History       Settings         ✓       6.0 (ft)         100.0 (ft)       100.0 (ft)         9 (°F/min)       164 (ft)         6 (mph)       6 (mph)

Onglet Settings (Paramètres)
# Section 6 - Procédure de mise à jour du logiciel

# Table des matières

Mise à jour de VesselView et du logiciel VesselView Link au	Mise à jour au moyen de la carte micro SD
moyen d'une connexion sans fil (Wi-Fi) 104	Téléchargement du logiciel actuel 119
Mise à jour au moyen d'une connexion sans fil 104	Mise à jour du logiciel VesselView avec la carte
Comment mettre à jour votre logiciel d'affichage	mémoire micro SD 119
VesselView ? 117	Méthode de mise à jour du logiciel du module VesselView
Vérifier la version actuelle du logiciel 117	Link
Mise à jour au moyen d'une connexion sans fil 118	

# Mise à jour de VesselView et du logiciel VesselView Link au moyen d'une connexion sans fil (Wi-Fi)

## Mise à jour au moyen d'une connexion sans fil

Sélectionnez l'icône Settings (Paramètres).



Sélectionnez Wireless (Sans fil) et Not connected (Non connecté).

A CONTRACTOR OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OWNE	19.7 ft	
Settings		×
Tracks and Trips	Not connected	
🔔 Alarms	Change back to an access point	
Units	Remote controllers	
	Wireless devices	
((•) Wireless	Client settings	
Network	Advanced	•
<u> </u>		
WWW Simulator		
		64271

#### Sélectionnez un réseau sans fil.

	Wireless device	×	×
	VV502 4e8b	ii , iii	
	BRN-Prod	<b>A</b> I	
	BRN-Mobile	<b>A</b> I	
	BRN-Guest	ull .	
	Kevin's iPhone	ê.d	
	Change administrator password		- '
	Restore defaults		
Sump			

Saisissez un mot de passe **Network Key** (clé réseau) si nécessaire et sélectionnez **Connect** (Se connecter). La clé réseau est sensible à la casse. Les caractères par défaut d'un clavier virtuel sont les caractères majuscules ; par conséquent, vous devez vous assurer de saisir les bons caractères au moment de taper le mot de passe.

	Kevin's iPhone	×	
	Auth Mode WPA2PSK	*	
	Encrypt Type AES	~	
	Network Key		
	Remember key		
	Connect automatically		
	Connect		

Le périphérique sélectionné devrait indiquer **Connected** (Connecté). Vous devriez également remarquer l'icône d'un globe dans le coin supérieur gauche de la barre d'état. Ce globe indique à l'utilisateur qu'une connexion a été établie.

	Wireless device 🗙	×
	Client mode (connect to other Wildlas hotspate)	
	Connected - Authentication: Encryption: IP address:	
	Disconnect	
	Hardware Firmware Version: V2.0.15.EN.4M32M.IP.3600.20150618 MAC Address: 00:42:42:00:3F:D6	i.
	NETWORKS	
	Re-scan	
á		
		6427

Une fois la connexion établie, l'unité recherchera automatiquement les mises à jour logicielles. Sélectionnez **Yes** (Oui) pour afficher les mises à jour.

		×	×
	45 Mode Client mode (connect to other Wireless	hotspots)	
🚔 / 🖬	pdates		-
(c) V	? There are 1 software update(s) are Do you want to view them?	vailable for devices on this network.	
-	Yes	No	
	el BRN-VoIP	<b>A</b> .	
	VV50Z 4e8h	Aut	

Il est possible de télécharger les mises à jour de VesselView Link à partir du site Web de Mercury. Après la mise à jour VesselView, une autre fenêtre contextuelle permet à l'unité de télécharger la mise à jour VesselView Link sur une carte micro SD, par l'intermédiaire de l'unité. La carte serait alors utilisée dans VesselView Link pour mettre à jour le logiciel. Cliquez sur « X » pour fermer cette fenêtre.



La capture d'écran ci-dessous présente la mise à jour de l'unité VesselView 702. La notification de fichier réelle peut varier selon l'unité et la version. Sélectionnez **Download** (Télécharger).

	Mode			
	Client mode (connect to	o other Wireless hotspots)		
Alarn	Software Update			
Units	There is a softwa	are update 55.1.74 av	ailable for this device.	
	bo you want to t	dowinoau it:		
Wireh	bo you want to t			
Wireh Netw	Download MAC Address: UV-A2242	No 100:31:06	Never	
Wireh Netw Vessel	Download MAC Address: DU AZZAZ NETWORKS	No:	Never	

Une fenêtre contextuelle apparaît en bas de l'écran pour demander à l'utilisateur d'insérer une carte micro SD s'il n'y en a pas une déjà insérée dans l'unité VesselView.

Wireless device	×	×.
Mode Client mode (connect to other Wireless hotspots)		
Connected - Authentication: Encryption: IP address:	11.6	
Disconnect		
Hardware Firmware Version: V2.0.15.EN.4M32M.IP.3600.20150618 MAC Address: 00:42:42:00:3F:D6		1
NETWORKS		
Re-sran M. Download Queued: Software Update 55.1.7 M. Software Update 55.1.74. Insert an SD card with 81	MB free.	
		642

Une icône de téléchargement apparaît également dans la barre d'état la plus en haut. La présence d'un point d'exclamation indique qu'il faut insérer une carte micro SD dans l'unité VesselView.



Pour surveiller le téléchargement, sélectionnez l'icône **Files** (Fichiers). Il se peut qu'il faille faire défiler vers le haut/le bas ou faire un balayage du doigt pour naviguer jusqu'à l'icône **Files**.



Sélectionnez Transfers (Transferts).

₿ <u> </u>	19.7 ft	×
My files Waypoints, Ru Settings data	outes, Tracks and Trips database base	,
Log database		
		6428

Le téléchargement de la mise à jour logicielle a lieu si une carte micro SD est présente. S'il n'y a pas de carte SD dans l'unité, un message apparaît pour indiquer que l'unité attend l'insertion d'une carte.



Insérez une carte micro SD, la mise à jour démarrera. L'icône de téléchargement située dans la barre d'état supérieure passera d'un point d'exclamation à une flèche orientée vers le bas.



Une fois le téléchargement terminé, l'utilisateur doit redémarrer l'unité. Sélectionnez **Restart** (Redémarrer) et la nouvelle mise à jour s'exécutera au moment du redémarrage.

Coffe	Software Lipidate 55.1.74 Download comorected	
•	Software Update 55.1.74 has finis It will be applied next time you res Do you want to restart now?	hed downloading. start your device with the SD card in.
	Restart	Later

Sélectionnez Yes (Oui) pour supprimer la mise à jour logicielle de la carte micro SD.



Pour confirmer que la mise à jour logicielle est en place, sélectionnez **Settings** (Paramètres), **System** (Système), puis **About** (À propos de).

₿	19.7 ft	
Settings		×
System	Text size	Normal -
🚯 Chart	Key beeps	Off 🝷
Navigation	Time	
🛃 Fuel	Satellites	
Marrine:	PIN code	Þ
wercury	Restore defaults	
Tracks and Trips	Advanced	
🔔 Alarms	About	
		6428

Les numéros de version et d'application sont répertoriés sur le côté supérieur gauche de l'écran. Sélectionnez Support pour vérifier s'il y a d'autres mises à jour. Assurez-vous que l'unité est toujours connectée à une source Wi-Fi.

	19.7 ft	
About	×	
VesselView 702 Version - 1.1	Screen 800x480	
Application - 55.1.74 Platform - 21.0-44-g92d4884	CZone version	
Serial number 010926#	Loader	
Barcode 106550009	Language pack	
Charts Content ID - 7369BD044 Mercury chart - World Background v6.0 Navionics version - 01.02.01_r2318_C1039	Standard Copyright 2015 Navico, Copyright 2015 NSI, Copyright 2015 Mercury Marine, Copyright 2015 Fishing Hot Spots Inc., Copyright 2015 MapTech.	
Hardware 128MiB+3.9GB 512MiB PCB 8 G30_00_T5	Support	

#### Section 6 - Procédure de mise à jour du logiciel

L'écran affiche les autres mises à jour éventuelles applicables au système. Dans le cas d'une mise à jour du module VesselView Link, un message demande à l'utilisateur d'insérer une carte micro SD dans le VesselView. Cette étape a lieu seulement sur les écrans d'affichage multifonctions lorsqu'aucune carte micro SD n'est encore insérée dans le VesselView. Les périphériques compatibles comportant déjà une carte insérée lancent tous les téléchargements automatiquement.

@	19,7 ft
Updates	×
Last checked: 25/08/2016 15:09:01 There are updates available for devices on this netwo Some updates can be downloaded directly. Or visit the manufacturers website	ərk.
UPDATE AVAILABLE	
VVLM VesselView Link Multi, 6946	
Current version: 53.3.70 Available version: 53.3.85	Please insert an SD card. 27.6 MB

64288

Insérez une carte micro SD et sélectionnez Download.

<b>@</b>	19.7 ft
Updates	×
Last checked: 25/08/2016 15:09:01 There are updates available for devices on this network Some updates can be downloaded directly. Or visit the manufacturers website	rk.
UPDATE AVAILABLE	
VVLM VesselView Link Multi, 6946 Current version: 53.3.70 Available version: 53.3.85	Download 27.6 MB

VesselView commence à télécharger la mise à jour du VesselView Link à partir de la connexion sans fil vers la carte micro SD.

B_4	19.7 ft
Updates	×
Last checked: 25/08/2016 15:09:01 There are updates available for devices on this network. Some updates can be downloaded directly. Or visit the manufacturers website	
UPDATE AVAILABLE	
VVLM VesselView Link Multi, 6946	9%
Current version: 53.3.70 Available version: 53.3.85	Downloading
and the second se	
Downloading: VVLM V	VesselView Link Multi 53.3.85

64290

La carte micro SD doit être retirée du VesselView et insérée dans la fente pour carte du VesselView Link ; les clients qui possèdent VesselView 502 doivent retirer l'unité du tableau de bord pour pouvoir accéder à la fente en question.



Le fait de sélectionner Install affiche un message demandant à l'utilisateur d'insérer la carte micro SD dans le module VesselView Link. Cliquez sur X pour fermer cette fenêtre.

<b>#</b>	19.7 ft	
Updates		
Last checked: 25/08/2016 15:09:01 There are updates available for devices on th Some updates can be downloaded directly. Or visit the manufacturers website	is network.	
UPDATE AVAILABLE		
VVLM VesselView Link Multi, 6946		Install
Current version: 53.3.70 Available version: 53.3.85		
Available version: 53.3.85		

64292

Naviguez vers le menu Settings (Paramètres). Sélectionnez Network (Réseau), puis Device list (Liste des périphériques).

<b>#</b>		19.7 ft	
Setting	s		×
2	Tracks and Trips	Info	
	Alarms	Device Name	
JUNE	Units	Sources	
((•))	Wireless	Diagnostics	
	Network	Bridge configuration	1
mè	Vessels	SimNet Groups	
VAJAAAA	Simulator	Damping	

64293

Sélectionnez le module VesselView Link dans la liste. La capture d'écran ci-dessous est fournie à titre indicatif ; il se peut que votre module VesselView Link affiche la mention Single, dans le cas d'un bateau à un seul moteur.

<b>@</b>	19.7 ft
Device List	×
Model ID	Serial No.
VV702 MFD	This device
VV702 Navigator	This device
W702 Pilot Controller	This device
VV702 iGPS	This device
VVLM SmartCraft Gateway	006946#
WLM VesselView Link Multi	006946#
Refresh	Sort Model ID

#### Sélectionnez Configure (Configurer).

VLM VesselView	19.7 Link Multi – Device Information	ric 🗙
Device: Name:	VVLM VesselView Link Multi	
Manufacturer: Software Ver: Model:	Mercury 01000_E 1.0.53.3.70	
Address: S/N:	3 006946#	
Instance:	0	
Status:	ОК	Configure
		Data
		6429

Sélectionnez Upgrade (Mettre à niveau).

VLM VesselView L	ink Multi - Device configuration	×
Configuration Device	VVLM VesselView Link Multi	Upgrade
Advanced Option	5	Bastava default

Insérez la carte micro SD dans le module VesselView Link. Sélectionnez Yes (Oui).

**REMARQUE :** La base de la carte micro SD - la face comportant les contacts métalliques - doit être orientée vers le haut, en direction de la partie supérieure du VesselView Link. La partie supérieure du VesselView Link est la face qui comporte les connexions.

Device       VVLM VesselView link Multi         Info       Info         Insert an SD card containing the software update file into the WLM VesselView Link Multi.         Yes       No	3
Info  Insert an SD card containing the software update file into the WLM VesselView Link Multi.  Yes No	31
Yes     No	
Yes No	
- Phane	

La mise à jour commence.

VVLM VesselVie	w Link Multi - Device configuration	×
Configuration Device	- VVLM VesselView Link Multi	
Advanced Date	Upgrading VVLM VesselView Link Multi	Jungrade
Instance	Do not turn ignition or batteries off 8%	sfault.
		64299

La mise à jour devrait maintenant être terminée.

Configuration -		
Device	VVLM VasselView Link Multi	
VVLM Vessel	View Link Multi Upgrade Succeeded	
A 😲 The d	evice updated, it is now running software version 01000_E 1.0.53.3.85	5
	ОК	
		6

L'utilisateur peut maintenant vérifier la version du logiciel dans la fenêtre Device list (Liste des périphériques).

Device: Name:	VVLM VesselView Link Multi		
Manufacturer: Software Ver: < Model:	Mercury 01000_E 1.0.53.3.85		
Address: 5/N :	3 006946#		
itatus:	ОК	Configure	
		Data	

Où trouver la version du logiciel ?

## Comment mettre à jour votre logiciel d'affichage VesselView ?

Il est possible de mettre à jour le logiciel VesselView de deux façons. L'une des façons consiste à utiliser la connexion Wi-Fi, l'autre consiste à utiliser le lecteur de carte micro SD de chaque unité.

#### Vérifier la version actuelle du logiciel

Le logiciel le plus récent du VesselView et du module Link peut être téléchargé en ligne en allant sur le site Web de Mercury ; <u>https://www.mercurymarine.com</u>. Pour connaître la version logicielle actuellement téléchargée dans VesselView, mettez en route VesselView. Si VesselView a déjà été mis en route, faites un balayage sur l'écran pour faire apparaître le menu System Controls. Sélectionnez Settings>System>About pour afficher la version logicielle actuellement téléchargée sur VesselView.



TUT	×
VesselView 703 Version - 1.0	Screen 1024x600
Application - 56.5.37 Platform - 24.0-240-gcdcd9b966	CZone version
Serial number 108056057	Sonar version
Barcode 108056057 Charts Content ID - 857D23044 Mercury chart - World Background v6.0 Navionics version - NI_01.03.20.4_UV_2327_CI_74 Hardware 256MiB:15CB 1GIB PCB 11 G31_00_T10	Loader
	7.13.321060.0 Language pack Standard
	Copyright 2017 Navico, Copyright 2017 NSI, Copyright 2017 Mercury Marine, Copyright 2017 Fishing Hot Spots Inc., Copyright 2017 MapTech. Support

### Mise à jour au moyen d'une connexion sans fil

Les unités VesselView 502, 703 et 903 sont équipées d'un module Wi-Fi interne et d'une connectivité Bluetooth. Lorsqu'elles sont mises en route, ces unités interrogent régulièrement le réseau pour savoir si des fichiers de mises à jour sont disponibles sur le site Mercury Marine. Un message de confirmation de mise à jour s'affiche à l'écran pour demander à l'utilisateur d'accepter la mise à jour.

L'unité VesselView 702 est livrée avec un module Wi-Fi déjà inclus dans le kit. Ce module est utilisé pour rechercher automatiquement les mises à jour éventuellement disponibles sur le site de Mercury Marine. Lorsqu'une mise à jour est détectée, une fenêtre apparaît pour guider l'utilisateur dans le processus de mise à jour.



- 1. Assurez-vous qu'une carte mémoire micro SD est insérée dans la fente.
- 2. Établissez une connexion sans fil entre le VesselView et un point de connexion sans fil ou un portable faisant office de point d'accès sans fil.
- 3. Attendez que le VesselView ou le VesselView Link affiche une demande de mise à jour automatique.
  - a. Il est également possible de demander une mise à jour manuellement.
    - b. Si l'unité ne télécharge pas automatiquement les mises à jour, il est possible de télécharger les fichiers par le biais du site client Mercury ou de les faire envoyer par courriel par le service technique de Mercury.
- 4. Chargez la mise à jour de la carte micro SD du VesselView sur le VesselView.
- 5. Contrôlez la carte mémoire à la recherche du téléchargement du VesselView Link.
  - a. Si vous ne trouvez aucune mise à jour pour le VesselView Link, recherchez les fichiers en suivant la méthode décrite à l'étape 3 ci-dessus.
- 6. Installez la carte mémoire contenant le VesselView Link sur le VesselView Link.
- 7. Utilisez VesselView pour demander au VesselView Link de télécharger la mise à jour sur la carte en suivant le chemin d'accès : Network/Device List (Réseau/Liste des périphériques) : sélectionnez VesselView Link (pas le Gateway), puis choisissez « Configure » (Configurer) et « Upgrade » (Mettre à jour) pour que la mise à jour VesselView Link commence.

**REMARQUE :** Si aucune demande de mise à jour ne se lance, vous pouvez aller à « System » (Système), puis sélectionner « About » (À propos de). Une fois dans l'option About, si vous êtes connecté à Internet, il se peut que VesselView affiche une mise à jour disponible. En sélectionnant la mise à jour à cet endroit, le système demande à VesselView de télécharger sa mise à jour, mais il n'inclut pas VesselView Link dans le téléchargement.

#### Mise à jour au moyen de la carte micro SD

Tous les MFD sont équipés d'une fente de lecteur de carte micro SD. Reportez-vous à la **Section 1** pour connaître l'emplacement du lecteur de carte. Avec certains modèles de MFD, il se peut qu'il faille déposer le bloc d'affichage du tableau de bord pour pouvoir accéder à la fente du lecteur de carte.

#### Téléchargement du logiciel actuel

Toutes les mises à jour du logiciel VesselView se trouvent sur le site Web de Mercury Marine, à l'adresse : <u>https://</u>www.mercurymarine.com.

Téléchargez le fichier sur une carte micro SD de 512 MB ou plus avec un format FAT ou FAT 32. Pour vérifier le format de la carte micro SD sur votre ordinateur, vous devez aller dans les propriétés de la carte. Assurez-vous que le fichier se trouve sur le niveau racine de la carte micro SD. La racine du lecteur est le niveau le plus élevé, autrement dit l'endroit où le fichier n'est pas installé dans un dossier.

**REMARQUE :** Assurez-vous que la carte micro SD est complètement insérée dans la fente. La carte est convenablement insérée lorsqu'un clic retentit au moment de l'insertion et que la carte reste bien logée dans la fente.

#### Mise à jour du logiciel VesselView avec la carte mémoire micro SD

Les instructions ci-dessous expliquent comment mettre à jour le logiciel VesselView avec une carte micro SD.

- 1. Mettre la clé de contact sur marche et vérifier que VesselView est sous tension.
- 2. Insérez bien la carte micro SD dans la fente du VesselView jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.
- 3. Effleurez l'onglet d'accueil situé en haut de l'écran pour faire apparaître la fenêtre d'accueil.



61450

4. Sur l'écran d'accueil, faire un glisser du doigt sur la fenêtre de gauche vers l'icône Files (Fichiers).



5. Sélectionnez Memory card (Carte mémoire) parmi les options affichées.



6. Sélectionner le fichier téléchargé depuis le site Web de Mercury. Le fichier de l'image suivante n'est illustré qu'à titre indicatif et ne correspond pas au nom réel du fichier à sélectionner.

19.7ft	
FILES	×
VesselView7-5.0-43.579-32766-r1-Standard-1.upd	
VV702-1.0-53.4.84-Standard-2.upd	
N Mufiles	
<ul> <li>Waypoints, Routes, Tracks and Trips database</li> </ul>	
	6145

7. Sélectionner l'option Upgrade (Mettre à niveau) dans la fenêtre Details (Détails).

Det	ails - VV702-1	.0-53.4.84-5	tandard-2.upd	×	
Typ Size - VVL-1. Crea Moi \$2014 Upo	e ated dified date file		upd 87.4 MB 28/04/2016 28/04/2016		
	Jpgrade	Сору	Rename	Delete	
and My illes					E

8. Sélectionner OK dans la fenêtre Upgrade This Display (Mettre cet affichage à niveau). VesselView affiche une barre de progression indiquant la progression de la mise à niveau. Ne pas éteindre l'affichage au cours de cette étape de la mise à niveau. VesselView affiche brièvement un écran Restarting (Redémarrage). Après le redémarrage, VesselView est prêt à l'emploi avec son logiciel mis à niveau.



# Méthode de mise à jour du logiciel du module VesselView Link

Il est possible de mettre à jour le module VesselView Link par le biais de l'unité VesselView. Les mises à jour du logiciel du module VesselView Link se trouvent sur le site Web de Mercury, sur la même page que les mises à jour du logiciel VesselView software. Reportez-vous à la section **Comment mettre à jour votre logiciel d'affichage VesselView ?** 

Les instructions suivantes expliquent comment mettre à niveau le logiciel VesselView. Un accès à l'Internet est requis pour télécharger le fichier de mise à jour de la version depuis le site Web de Mercury. Il est également nécessaire de pouvoir transférer le fichier de mise à jour sur une carte micro SD FAT ou FAT 32.

REMARQUE : La taille du fichier est généralement de 30 Mo.

- 1. Mettre la clé de contact sur marche et vérifier que VesselView est sous tension.
- 2. Insérez bien la carte micro SD dans la fente du module VesselView Link jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



- a Connexion NMEA 2K
- **b** Connexion Alimentation/SmartCraft
- c Fente de carte micro SD

#### Section 6 - Procédure de mise à jour du logiciel

 Toucher l'onglet HOME (Accueil) en haut de l'écran pour afficher l'écran d'accueil. Naviguer vers l'option Settings (Paramètres) dans la fenêtre de gauche. Sélectionner l'option Network (Réseau). Sélectionner la liste Device (Dispositif).



4. Sélectionner VesselView Link Module (Module VesselView) dans la liste des dispositifs disponibles. L'image suivante n'est fournie qu'à titre indicatif ; le module VesselView Link considéré peut afficher Single (Unique) pour une application à moteur unique.

DEVICE LIST	×
Model ID	Serial No.
VV702 iGPS	010926#
VV703 Echo	This device
VV703 MFD	This device
VV703 Navigator	This device
VV703 iGPS	This device
WLM SmartCraft Gateway	007004#
WLM VesselView Link Multi	007004#
Refresh	Sort Model ID

5. Sélectionner l'option Configure (Configurer).

VLM VESSELVIEW LI	NK MULTI - DEVICE INFORMATION	×
Device: Name:	WLM VesselView Link Multi	
Manufacturer:	Mercury	
Software Ver: Model:	01000_E 2.0.56.5.37	
Address:	2	
S/N:	007004#	
BarCode:	106877004	
Instance:	0	
Status:	ок	Configure
		Data
		614

6. Sélectionnez l'option Upgrade (Mise à jour) dans la fenêtre Device Configuration (Configuration du périphérique).

Configuration —		
Device	VVLM VesselView Link Multi	Ungrado
Advanced Option	ns	Upgraue

61840

7. Assurez-vous que la carte micro SD est bien insérée dans le module VesselView Link, puis sélectionnez l'option Yes (Oui).



#### Section 6 - Procédure de mise à jour du logiciel

8. VesselView affiche une barre de progression indiquant la progression de la mise à niveau du module VesselView Link. Ne pas éteindre l'affichage au cours de cette étape de la mise à niveau.

VVLM VESSELVIEW	LINK MULTI - DEVICE CONFIGURATION	×
Configuration		
Device	VVLM VesselView Link Multi	
		Upgrade
-Advanced 0	PGRADING VVLM VESSELVIEW LINK MULTI	
Instance	10%	aults
	190	
		61465

